

KÖBER S.R.L.Sucursala Vaduri

COMPANIE CU SISTEMUL
DE MANAGEMENT AL CALITATII
CERTIFICAT DE DNV
ISO 9001-2015

MANUAL DE INSTALARE SI UTILIZARE **EASY-OT OWR MT**



MotanAI

Descarcati si instalati aplicatia scanand codurile QR:



Vaduri nr.25, comuna Alexandru cel Bun,
Neamt 617511, Romania Tel.:+40.233.24.17.46, 233.24.19.33, Fax:+40.233.24.19.29
www.motan.ro



PM007976

CUPRINS

1	DESCRIERE	4
2	TERMENI SI ABREVIERI	4
3	INFORMATII TEHNICE.....	4
4	DIMENSIUNI CABLU ALIMENTARE, COMUNICATIE	4
5	INSTRUCTIUNI DE INSTALARE	4
6	CONECTAREA ELECTRICA	5
7	CONEXIUNI ELECTRICE EASY-OT OWR MT	6
8	DIMENSIUNI SI MONTAJ CONTROLER.....	7
9	ETICHETA PRODUS	9
10	DESCRIERE TASTE.....	9
10.1	Descriere pictograme (unele pot sa nu fie afisate)	10
11	PORNIRE CONTROLER EASY-OT OWR MT	11
11.1	Setarea centralei pentru functionarea cu controler EASY-OT OWR MT.....	11
11.2	Prima pornire sau dupa resetarea dispozitivului.....	12
11.3	Pasi dupa pornire	14
12	MOD STANDBY	15
12.1	EASY-OT OWR MT – functionare termosta de ambient.....	16
12.2	EASY-OT OWR MT - functionare dispozitiv Opentherm.....	16
13	CALIBRAREA AUTOMATA A SENZORULUI DE TEMPERATURA INTERN	17
14	MENIU OPENTHERM	17
15	ECRAN PRINCIPAL	18
16	FUNCTIA DE RACIRE (nu se utilizeaza in functionarea cu centrala termica)	18
17	FUNCTIA RELEU (nu se utilizeaza in functionarea cu centrala termica)	19
17.1	Activarea releului intern (nu se utilizeaza in functionarea cu centrala termica)	20
18	MODURI DE FUNCTIONARE.....	21
19	SETPOINT ACM SI CH	22
19.1	APA CALDA MENAJERA	23
19.1.1	Mod producere instant	23
19.1.2	Mod de producere ACM prin rezervor de stocare	24
19.1.2.1	Programare a rezervorului de stocare	26
19.2	Incalzire	27
20	DEFECTIUNI	28
20.1	Erori vizualizate in aplicatie	29
21	RF PAGINA INFORMATII	30
22	MOD – ZONA MOD MENIU	30
23	PUNCT DE REFERINTA [mod confort]	31
24	GESTIONAREA MENIULUI	31
24.1	Meniu Informatii.....	32
24.2	Calendar de functionare	32
24.2.1	Meniul de programare / Editare	33
24.2.1.1	Meniu - Adaugati	34
24.2.1.2	Meniu – Editare.....	35
24.2.1.3	Meniu – Stergere	35
24.2.1.4	Meniu – Copiere.....	36
24.2.2	Revenire la setari	36
24.2.3	Salvare.....	37
24.2.4	Copiere	37
24.2.5	Mod Vacanta.....	37
24.3	Meniu setari.....	38
24.3.1	Meniu Ecran.....	38
25	CONEXIUNE WIFI	40
25.1	Temperatura exterioara zonala	43
26	CONFIGURARE.....	44
26.1	Asociere dispozitiv	46
26.1.1	Temperatura afisata pentru fiecare zona	47

26.2	Disociere dispozitiv	48
26.3	Configurare dispozitiv	49
26.4	Functia Hibrid.....	50
26.5	Meniu setari avansate	54
27	CALIBRARE SENZOR	56
28	MENIU TSP	56
29	PARAMETRI RADIATOR RF	58
30	MENIU CURBA CLIMATICA.....	59
30.1	Modul camera = activat	59
30.2	Modul camera = dezactivat	61
31	SENZORI CALITATE AER	62
32	LISTA DE PARAMETRI: interval si valoarea implicita	63
33	LISTA DE ID OPENTHERM ACCEPTATE DE EASY-OT OWR MT	64
33.1	Gestionarea informatiilor transmise pe comunicatia opentherm	66
34	CONFIGURARE SISTEM.....	68
34.1	Configuratia maxim posibila.....	68
34.2	Reglare cu sonda interna RADIATOR RF.....	69
34.3	Configurare mixta	70
35	ELIMINAREA DESEURILOR	71

DESCRIERE FIGURI

Figura 2: Demontare capac spate controler EASY-OT OWR MT	5
Figura 4: Dimensiuni controler	7
Figura 5: Montaj controler pe perete	8
Figura 6: Montaj controler pe perete cu doza	8

TABELE

Tabel 1 – Termeni si abrevieri	4
Tabel 2 – Informatii tehnice	4
Tabel 3 – Lungimi maxime de cablu	4
Tabel 4 – Lista de conexiuni.....	6

1 DESCRIERE

Acest document contine specificatiile dispozitivului **EASY-OT OWR MT**.
Acest document este un ghid de utilizare si o descriere a functiilor.

2 TERMENI SI ABREVIERI

Tabel 1 – Termeni si abrevieri	
Initiale	Descriere
CH	Circuit termoficare
DHW	Preparare apa calda menajera (ACM)
TA	Termostat ambinet
OT	Protocol Opentherm
SRS ZONE	Controler de temperatura zonal
STH ZONE	Controler de temperatura zonal
RADIATOR RF	Cap termostatat electronic pentru radiator cu RF

3 INFORMATII TEHNICE

Tabel 2 – Informatii tehnice	
Generale	
Sursa de alimentare	24Vdc, 150mA ±5%
Temperatura de functionare	0°C - 50°C
Temperatura de depozitare	0°C - 60°C
Umiditate relativa	10÷70 % / 50°C (fara condens)
Grad de protectie	IP40
Informatii Wi-Fi	
Frecventa	2,4 GHz
Protocol	802,11 b/g/n
RF putere maxima iesire	20 dBm
Informatii RF	
Frecventa	868 MHz
Modulare	2-GFSK1
Rata	38,4 kbps
Frecventa de deviere	20 kHz
Channel filter	100 kHz
RF putere maxima iesire	14 dBm

4 DIMENSIUNI CABLU ALIMENTARE, COMUNICATIE

Tabel 3 – Lungimi maxime de cablu	
Lungime cablu	Tip cablu
< 10 metri	H05VV-F 4x0.75 mm2
< 30 metri	LiYCY 4x0.75 mm2

5 INSTRUCIUNI DE INSTALARE

- Respectati standardele nationale si europene aplicabile privind siguranta;
- Interventia asupra dispozitivului trebuie efectuata doar de personal calificat;
- Inainte de a pona sistemul verificati cu atentie conexiunile electrice, o conexiune gresita poate deteriora dispozitivele si poate compromite siguranta instalatiei;
- Conectati/deconectati sistemul de control numai dupa oprirea sursei de alimentare.

KÖBER S.R.L. SUCURSALA VADURI	MANUAL DE INSTALARE SI UTILIZARE EASY-OT OWR MT	Editia: 1 Revizia: 2 Data: 16/02/2026 Pagina: 5/71
----------------------------------	---	---

6 CONECTAREA ELECTRICA

Controlerul **EASY-OT OWR MT** se alimenteaza dintr-o sursa 230VAC / 24VDC furnizata impreuna cu acesta sau preinstalata din fabrica in centrala termica.

- Conectarea sursei de alimentare, figura 1 si figura 3:

Conectati cablurile de putere (230VAC, respectiv L si N) de la rețeaua electrica in conectorul principal de alimentare, marcat cu N, respectiv L. Daca sursa de alimentare este preinstalata din fabrica pe centrala, modulul de alimentare este deja cablat.



Atentie!

Pentru alimentarea controlerului se foloseste un cablu de tip 4x0.75mm² (indicat in tabelul 3, care nu este inclus in pachetul centralei), prin care se realizeaza alimentarea controlerului si conexiunea la termostat.

Alimentarea controlerului se face prin 2 conductori, respectand indicatiile privind polaritatea tensiunii de alimentare (- si +), tensiunea de alimentare a acestuia este de 24Vdc. Iar conexiunea la termostat se face prin ceilalti 2 conductori ramasi liberi.

Alimentarea incorecta a controlerului duce la deteriorarea acestuia.

- Deschidere controller EASY-OT OWR MT:
- (*): 2.5 mm surubelnita

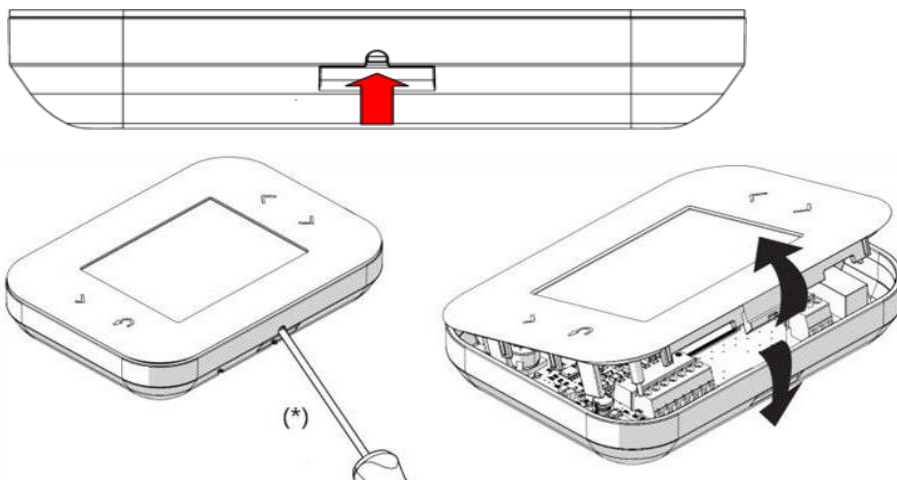


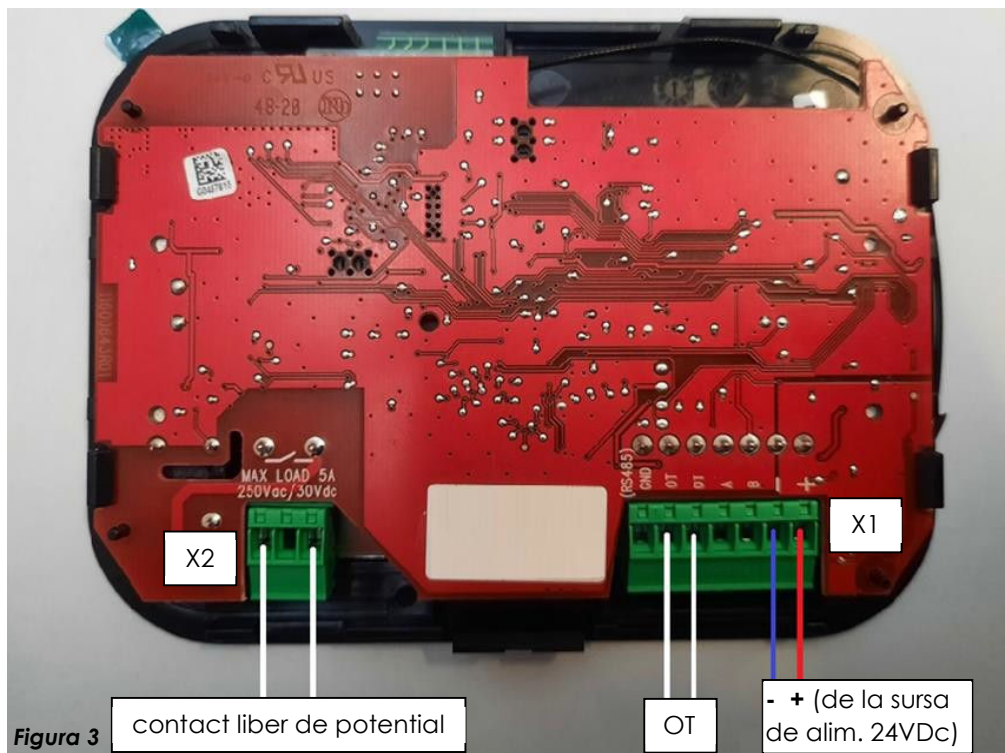
Figura 2: Demontare capac spate controler EASY-OT OWR MT



! + 24Vdc 180mA

Figura 1

7 CONEXIUNI ELECTRICE EASY-OT OWR MT

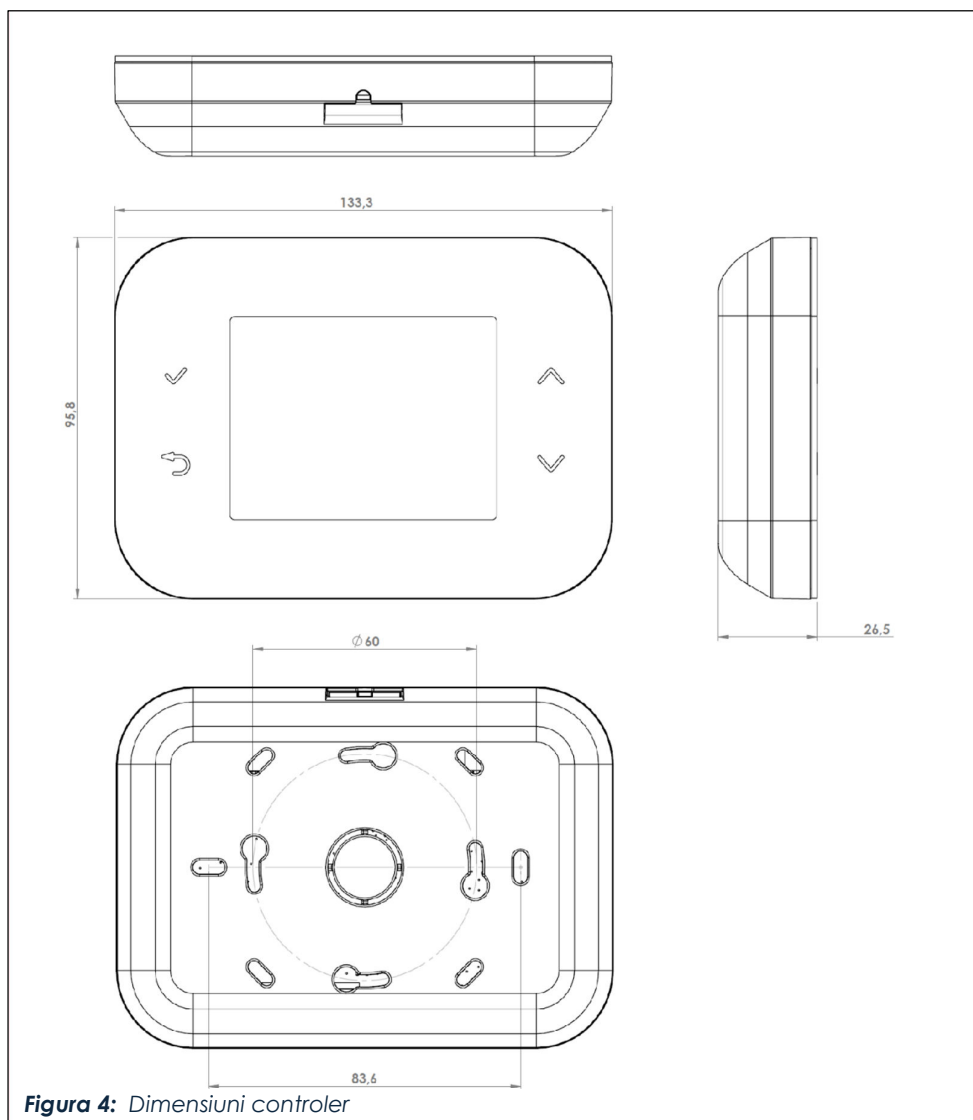


Pentru realizarea conexiunilor electrice respectati indicatiile din **Figura 3**. Conectati cablul de comunicatie OT in conectorul dedicat din placa electronica a centralei termice (contacte termostat ambient, plasate pe spatele cutiei electronice a centralei). Contactul liber de potential poate fi folosit ca si comanda de termostat de ambient.

Tabel 4 – Lista de conexiuni				
Denumire conector	Pin	Descriere		Tensiune
X1	1	+24Vdc (+)	Sursa alimentare 24DC	Joasa
	2	GND (-)		Joasa
	3	Nu este folosit (B)		Joasa
	4	Nu este folosit (A)		Joasa
	5	Opentherm (OT)		Joasa
	6	Opentherm (OT)		Joasa
	7	Nu este folosit (RS485 –GND)		Joasa
X2	1	Contact liber de potential (Incarcare maxima contact 5A, 230VAC / 30VDC)		Inalta
	2	Nu este folosit		--
	3	Contact liber de potential (Incarcare maxima contact 5A, 230VAC / 30VDC)		Inalta

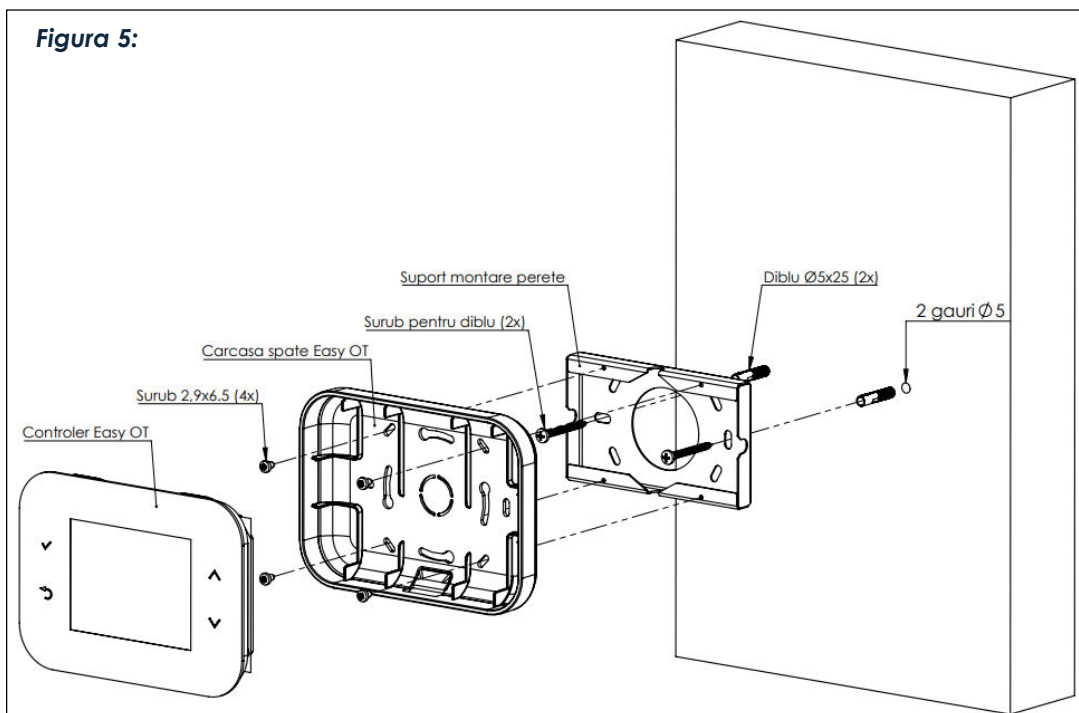
8 DIMENSIUNI SI MONTAJ CONTROLER EASY-OT OWR MT

- dimensiuni controler, figura 4



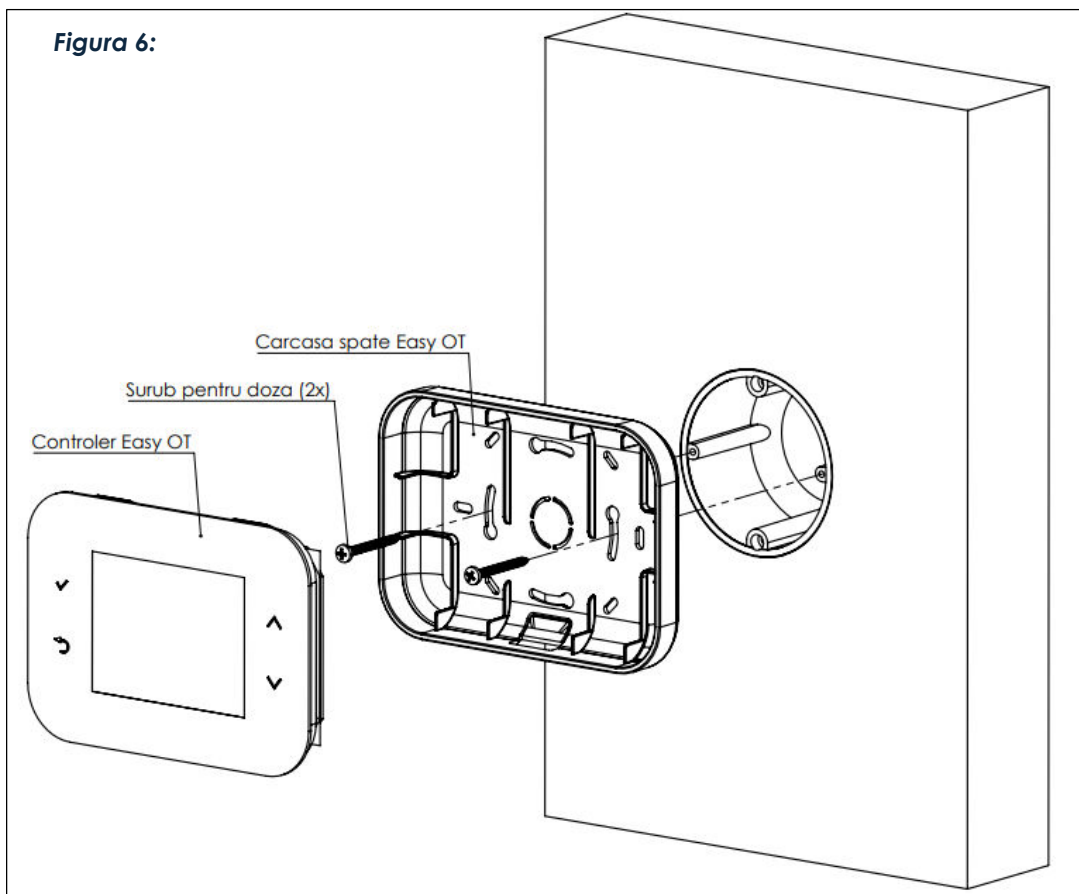
- montaj controler pe perete – figura 5

Figura 5:



- montaj controler pe perete cu doza – figura 6

Figura 6:



9 ETICHETA PRODUS



Descriere:

COD. xxxxxxxx (in partea stanga): cod client (daca este disponibil);

COD. xxxxxxxx (in partea dreapta): cod produs Giordano;

EASY-OT OWR MT : nume produs;

24V/50mA max : date tehnice;

Rxx.xx-xx.xx: hardware, revizie majora si minora;

2,4 GHz: frecventa Wi-Fi;

868 MHz: frecventa RF;

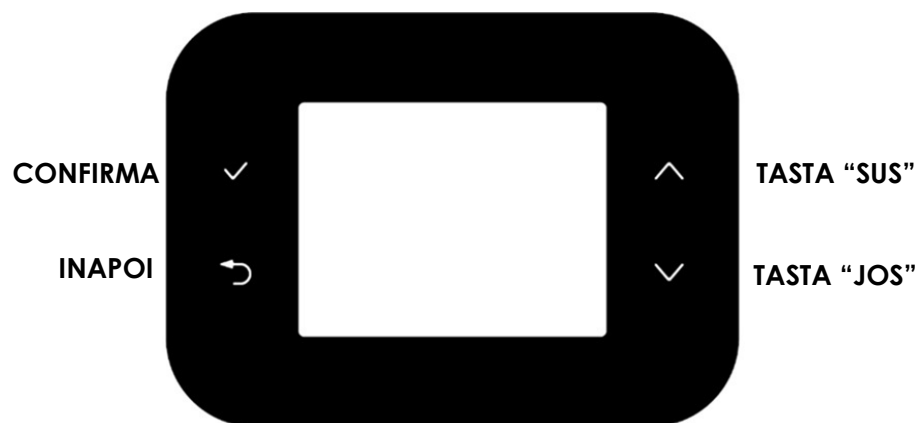
YY: anul productiei;

WW: sapt productiei;

Rxx: revizia produsului;

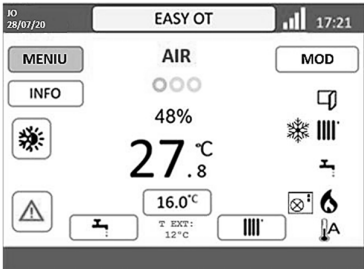
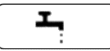
000000000001: numar serial.

10 DESCRIERE TASTE



Tasta	Adnotare	Descriere:
CONFIRMA		Confirmati alegerile facute de dumneavoastra cu tastele "SUS" si "JOS", confirmati schimbarea parametrilor de functionare.
INAPOI		Revenire la pagina anterioara sau anuleaza modificarea in curs.
TASTA "SUS"		Parcurge setarile sau creste valoarea parametrilor.
TASTA "JOS"		Parcurge setarile sau scade valoarea parametrilor.

10.1 Descriere pictograme (unele pot sa nu fie afisate)

		Selectie mod de operare.
		Pictograma fereastră deschisă indică faptul că a fost detectată o variație de temperatură și a fost activată funcția (doar dacă este activată din meniul de configurare).
		Încălzire pornită – dacă pictograma este activă. Acesta pictograma clipește numai în zona în care există cerere activă de încălzire.
		Răcire pornită – dacă pictograma este activă. Aceasta pictograma clipește numai în zona în care există cerere activă de răcire.
		ACM pornită – dacă pictograma este activă (dacă este prezentă cerere de ACM pictograma clipește).
		Dacă OT este conectat, pictograma semnifică prezenta flăcării. În cazul funcționării numai cu releu, pictograma este vizibilă de îndată ce este prezentă o cerere de căldură.
		În configurație hibrid, pompa de căldură este pornită.
		Această pictograma este activă în cazul apariției unor erori de funcționare.
		Temperatura ambientală.
		Meniu setări ACM.
		Meniu setări termoficare (CH).
		Stare conectivitate Wi-Fi.
		Acces meniu principal.
		Mod de funcționare: automat, manual, oprit.
		Tabel informații dispozitive RF.
		Cerere de căldură timpurie: auto-învățare este activ.
		În meniurile cu variante multiple de selecție, apare o bifa verde care indică opțiunea activă.
		Când EASY-OT OWR MT funcționează cu un termostat cameră, pe ecran va apărea umiditatea detectată de senzor.
		Indică faptul că este prezentă o cantitate mare de compuși organici volatili (COV). Consultați capitolul "Senzori calitate aer" pentru mai multe informații.
		Indică nivelul de CO2, reprezentat cu 3 "cercuri". Consultați capitolul "Senzori calitate aer" pentru mai multe informații.
		Temperatura exterioară. Temperatura poate fi citită de pe senzorul RF, web service sau conexiune OT centrală.

11 PORNIRE CONTROLER EASY-OT OWR MT

11.1 Setarea centralei pentru functionarea cu controler EASY-OT OWR MT

Înainte de pornirea controlerului **EASY-OT OWR MT**, trebuie ca placa electronica a centralei să fie setată pentru împerecherea cu comunicatia Opentherm a controlerului, pentru aceasta se fac următoarele setări din interfata centralei:

Intrați în MENIU

Mentineți ambele taste apăsată „BACK + DOWN” până când apare ecranul „introduceți parola”.

Apăsati  „SUS” sau  „JOS” pentru a schimba valoarea parolei, parola este 36. Apăsati  „CONFIRM” pentru a confirma și a activa submeniul TEHNIC pentru setarea parametrilor.

TEHNIC

CONFIGURARE

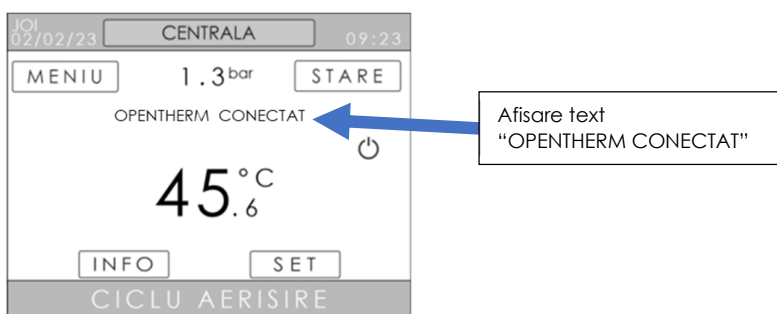
CONTROL AGENT TERMIC

0 (Comunicatie Opentherm dezactivata)
1 (Comunicatie Opentherm activata)

Utilizati  „SUS” sau  „JOS” pentru a naviga și  „CONFIRM” pentru a accesa sau confirma.

Folositi  „INAPOI” pentru a va intoarce

Dacă conexiunea Opentherm cu controlerul EASY-OT OWR MT este corectă, pe display-ul centralei apare mesajul „OPENTHERM CONECTAT”, ca în figura de mai jos.



Afisare text
 „OPENTHERM CONECTAT”

După ce conexiunea a fost efectuată, se pot efectua setări din controlerul EASY-OT OWR MT.

11.2 Prima pornire sau dupa resetarea dispozitivului

Dupa pornirea dispozitivul, pe ecran vor aparea urmatoarele informatii:



Nota: Rxx.xx reprezinta versiunea software a controlerului.

Cand porniti pentru prima data controlerul sau dupa resetarea acestuia (consultati informatiile referitoare la resetarea dispozitivului) trebuie sa atingeti o tasta pentru a continua sau sa asteptati 10 secunde, dupa care vi se va cere sa setati limba de operare a acestuia:

Daca controlerul a fost oprit pentru mult timp si bateria interna este descarcata, la prima pornire vi se va cere sa setati data si ora:

Dupa ce ati setat data si ora, configurarea controlerului continua cu setarea numarului de zone;



Pot fi setate maxim 8 zone diferite. Pentru prima zona (denumita implicit "EASY OT"), poate fi folosit senzorul de temperatura integrat, pentru celelalte zone trebuie asociat un dispozitiv RF pentru a furniza temperatura ambientală (pentru a asocia un dispozitiv RF, consultati capitolul dedicat).

KÖBER S.R.L. SUCURSALA VADURI	MANUAL DE INSTALARE SI UTILIZARE EASY-OT OWR MT	Editia: 1
		Revizia: 2
		Data: 16/02/2026
		Pagina: 13/71

Odata ce numarul de zone a fost definit, se poate continua configurarea prin asocierea dispozitivelor RF:

			Consultati capitolele "Asociere dispozitiv" / Disociere dispozitiv" pentru mai multe informatii
	Consultati capitolele "Asociere dispozitiv" / Disociere dispozitiv" pentru mai multe informatii		
	Consultati capitolul "Meniu setari avansate" pentru mai multe informatii		

KÖBER S.R.L. SUCURSALA VADURI	MANUAL DE INSTALARE SI UTILIZARE EASY-OT OWR MT	Editia: 1
		Revizia: 2
		Data: 16/02/2026
		Pagina: 14/71

Cu tasta "INAPOI" puteti finaliza procedura de instalare, chiar daca nu ati finalizat pasii de configurare; acestea pot fi efectuate prin intrarea ulterioara in meniul de configurare.

Implicit, fiecare zona are numele ei (care poate fi schimbat in):

Zona 1: EASY OT

Zona 2: DORMITOR

Zona 3: BAIE

Zona 4: DORMITOR 2

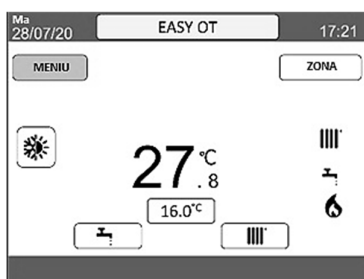
Zona 5: BUCATARIE

Zona 6: BAIE 2

Zona 7: SUFRAGERIE

Zona 8: HOL

Odata ce configuratia este completa, apasati tasta "INAPOI" pana ajungeti la pagina principala.

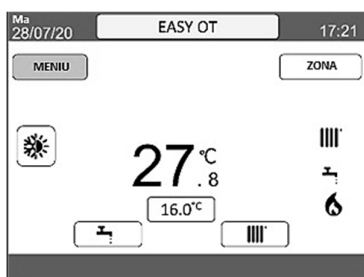


11.3 Pasi dupa pornire

Dupa alimentarea electrica a controlerului, pe ecranul acestuia apare:



Automat, dupa 10 secunde pe ecran apare:



Nota: Daca atingeti o tasta, ecranul principal apare imediat fara sa asteptati 10 secunde.

12 MOD STANDBY

Dupa durata setata a parametrului "Lumina fundal" (vezi valoarea setata a acestui parametru) fara nici o actiune asupra butoanelor, se activeaza modul standby (dispozitivul este in continuare activ). Puteti sa alegeti daca sa afisati pe ecran ora curenta sau temperatura unei zone dorite in timp ce dispozitivul este in standby.

Mai jos este prezentat un exemplu a cele doua cazuri:



Daca o defectiune este prezenta, vizualizarea ei in standby este urmatoarea:



Daca un senzor care detecteaza atat temperatura cat si umiditatea a fost asociat cu zona selectata, din meniul standby, ambele vor fi afisate.



In cazul unei alarme CO2 sau COV prea mare, un mesaj este afisat in modul de standby, care indica zona unde s-a declansat alarma.

Mai jos este prezentat un exemplu din cele doua cazuri:



Configuratia dispozitivului EASY-OT OWR MT

EASY-OT OWR MT poate functiona in urmatoarele doua moduri:

- Termostat de ambient (fara comunicatie Opentherm);
- Dispozitiv Opentherm.

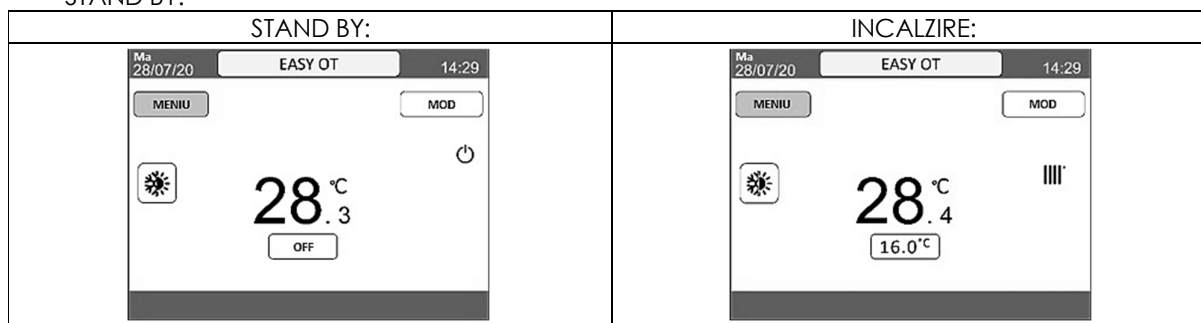
12.1 EASY-OT OWR MT – functionare termostat de ambient

Daca dispozitivul EASY-OT OWR MT nu este conectat la placa electronica a centralei prin conexiunea Opentherm (consultati schema de conexiuni), acesta lfunctioneaza ca si termostat de ambient inchizand un contact intern (contact liber de potential) cand exista o cerere de incalzire.

Aceasta configuratie este setata automat dupa 90 sec de la pornirea dispozitivului EASY-OT OWR MT, daca nu este prezenta conexiunea opentherm cu centrala termica.

In timpul configuratiei dispozitivului, mesajul "INITIALIZARE SISTEM" este afisat in partea de jos a ecranului. Sunt disponibile pentru selectie urmatoarele moduri de functionare:

- INCALZIRE;
- RACIRE (cand functia este activata);
- STAND BY.



START cerere INCALZIRE:

TEMPERATURA AMBIENTALA ≤ (SETPOINT TEMP. AMBIENTALA – HISTEREZIS TEMP. AMBIENTALA)

STOP cerere INCALZIRE:

TEMPERATURA AMBIENTALA > SETPOINT TEMP. AMBIENTALA

Pentru valoarea parametrului HISTEREZIS TEMP. AMBIENTALA, consultati setarile parametrului.

Pictograma  clipeste doar in zona unde este necesara incalzirea.

Pictograma  va aparea, indicand cerea de incalzire activa .

In aceasta configuratie puteti programa temperatura ambientala dorita.

Daca comunicarea Opentherm este stabilita ulterior, controlerul EASY-OT OWR MT incepe sa functioneze ca dispozitiv Opentherm. Contactul liber de potential continua sa fie activ cu aceeasi logica de functionare, in functie de starea solicitarii.

12.2 EASY-OT OWR MT - functionare dispozitiv Opentherm

In cazul in care dispozitivul EASY-OT OWR MT este conectat la centrala termica prin conexiune Opentherm (consultati schema electrica), acesta comunica cu centrala si realizeaza un schimb de informatii (controleaza cererea de incalzire, afiseaza erorile, reseteaza erorile – daca este activat din interfata centralei – afiseaza temperaturile senzorilor, seteaza valoarea setpointului pentru ACM, CH). In aceasta configuratie, a controlerul EASY-OT OWR MT, contactul liber de potential continua sa functioneze cu aceeasi logica (puteti folosi ambele configuratii).

La prima pornirea sau dupa resetarea dispozitivului, in partea de jos a afisajului este afisat mesajul "ASTEPTATI".

KÖBER S.R.L. SUCURSALA VADURI	MANUAL DE INSTALARE SI UTILIZARE EASY-OT OWR MT	Editia: 1
		Revizia: 2
		Data: 16/02/2026
		Pagina: 17/71

Daca se stabileste comunicarea Opentherm si aparatul a luat informatiile principale (configurarea dispozitivului EASY-OT OWR MT) de pe placa centralei, acest mesaj dispara. Dupa acest timp, puteti utiliza dispozitivul fara restrictii.

In acest caz dispozitivul EASY-OT OWR MT poate functiona in mai multe configuratii (inclusiv ACM), in functie de setarea de pe interfata centralei.

13 CALIBRAREA AUTOMATA A SENZORULUI DE TEMPERATURA INTERN

La pornirea dispozitivului EASY-OT OWR MT, se realizeaza calibrarea automata a senzorului de temperatura intern.

Aceasta procedura dureaza aproximativ 20 min.

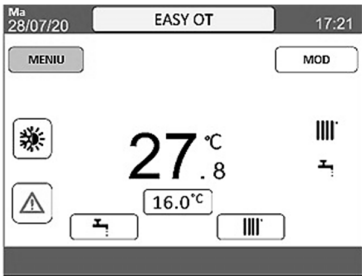
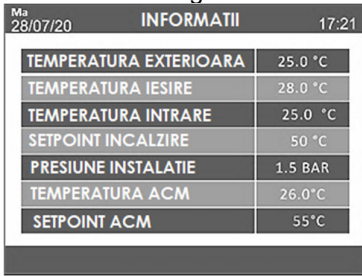
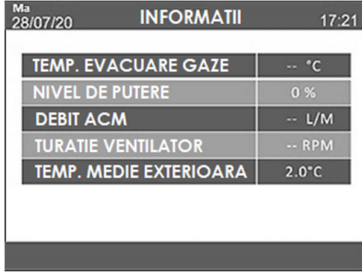
In timpul procedurii de calibrare vizualizarea temperaturii camerei ar putea fi incorecta; va rugam sa nu actionati asupra calibrarii manuale a senzorului in aceasta perioada.

Nu apare nici un mesaj de confirmare a finalizarii calibrarii.

Dupa 20 min, puteti actiona calibrarea manuala daca este necesar.

14 MENU OPENTHERM

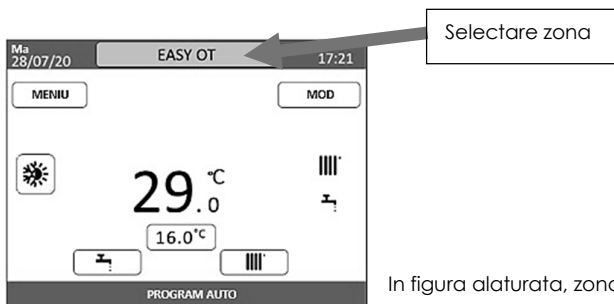
Descriere mod de navigare prin meniuri:

Alegeti zona "MENIU" cu tastele "SUS" si "JOS" si "CONFIRMARE" pentru a intra in "MENIU".	Alegeti meniul cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRMARE" tasta pentru intrare sau "INAPOI" pentru a reveni.	Folositi tasta "INAPOI" pentru a reveni. Cu tastele "SUS" si "JOS" puteti alege pagina de vizualizare. Meniul are 3 pagini.
		Pag 1:  Pag 2: 

Unele meniuri, cum ar fi cel din exemplu, apar numai daca dispozitivul este conectat la opentherm si functioneaza corect.

Unele meniuri nu sunt disponibile daca dispozitivul nu este conectat la opentherm; la pornire se verifica comunicatia cu interfata centralei, se achizitioneaza informatii si apoi se activeaza toate meniurile. Unele meniuri se pot schimba in functie de configuratia centralei.

15 ECRAN PRINCIPAL



In figura alaturata, zona selectata este zona "EASY OT"

Cand va aflati in ecranul principal, puteti selecta zona dorita prin apasarea tastei "CONFIRMA" pe numele zonei si folosind tastele "SUS" / "JOS" puteti schimba zona sau punctul de referinta. Revenirea in ecranul principal se face cu tasta "INAPOI"

16 FUNCTIA DE RACIRE (nu se utilizeaza in functionarea cu centrala termica)

Puteti activa modul racire pe EASY-OT OWR MT (implicit este dezactivat). Pentru activare / dezactivare aceasta functie respectati pasii urmatoari:

Selectati "MENIU" din ecranul principal cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMARE" Va apareea imaginea de mai jos apoi selectati "SETARI".	Selectati "CONFIGURARE" cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMA".	Urmati instructiunile de pe afisaj.	Selecti "SETARI AVANSATE" cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMATI".	Selecti "RACIRE" cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMATI".
MENIU	SETARI	CONFIGURARE	CONFIGURARE	SETARI AVANSATE
SELECTATI OPTIUNEA	SELECTATI OPTIUNEA		SELECTATI OPTIUNEA	SELECTATI OPTIUNEA

Pentru a intra in modul de racire, este necesar sa accesati meniul modului de functionare (consultati sectiunea "MOD DE OPERARE").

Cand este activat, acest mod permite ca releul intern EASY-OT OWR MT si / sau alte dispozitive RF (SRS / STH ZONE, Gateway pornit / oprit) sa fie actionate pentru a declansa orice sistem care genereaza frig.

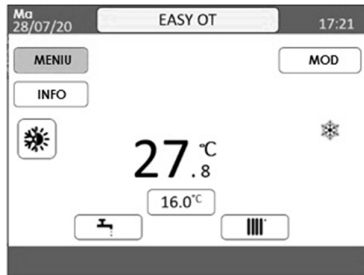
Punctul de referinta si temperatura camerei detectata sunt utilizate pentru a comuta releul:

Inceputul cererii: $TEMPERATURA\ AMBIENTALA \geq (TEMPERATURA\ SETATA - HYSTERESIS\ AMBIENTAL)$

Sfarsitul cererii: $TEMPERATURA\ AMBIENTALA < TEMPERATURA\ SETATA$

Pentru valoarea parametrului HYSTERESIS AMBIENTAL, consultati setarile acestui parametru.

Pictograma meniu principal cand modul racire este activ:



Pictograma  clipeste doar in zona in care este cerere de racire. In celelalte zone va aparea pictograma , indicand prezenta unei cereri de racire.

In aceasta configuratie puteti seta temperatura dorita a camerei.

Pentru a fi activat modul racire intr-o zona, aceasta trebuie sa aiba neaparat un dispozitiv RF cu un releu asociat sau sa foloseasca releul din EASY-OT OWR MT.

In plus, releul de pe acea zona trebuie sa fie activat pentru a face rece sau rece si cald in functie de cerintele AHS.

Pentru aceasta functie exista si posibilitatea de a crea / modifica un orar specific pentru racirea incaperii.

17 FUNCTIA RELEU (nu se utilizeaza in functionarea cu centrala termica)

Funcția de gestionare a releului poate fi accesata numai daca functia de racire este activata (consultati "FUNCTIA DE RACIRE"). Cu aceasta functie puteti controla releul intern al EASY-OT OWR MT sau al dispozitivelor RF pe care le-ati asociat. In functie de tipul de sistem pe care il aveti, puteti decide daca activati releele doar cu solicitari de incalzire, racire sau ambele.

Pentru a gestiona releul dispozitivului RF pe fiecare zona dupa cum se doreste, trebuie sa asociati dispozitivul cu o zona (consultati meniul ASOCIERE / DECONECTARE) si urmati pasii de mai jos:

Mergeti la meniul CONFIGURARE → de la ECRAN PRINCIPAL >>MENIU>>SETARI>>CONFIGURARE

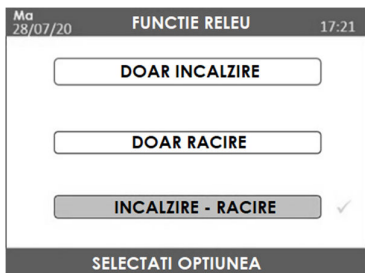
Din meniul "CONFIGURARE", selectati "MANAGER ZONAL" cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMATI".	Selectati o zona cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMATI".	Selecti "DISPOZITIVE RF" cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMATI".	Selecti " CONFIGURARE DISPOZITIV" cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMATI".	Selectati dispozitivul pentru care doriti sa schimbati configuratia de exemplu "ZONA SRS/STH" cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMATI".
				

Pentru a gestiona releul in EASY-OT OWR MT dupa cum doriti, urmati pasii de mai jos:

Mergeti la meniul CONFIGURARE → din ECRAN PRINCIPAL >>MENIU>>SETARI>>CONFIGURARE

Din meniul "CONFIGURARE", selectati "MANAGER ZONAL" cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMATI".	Selectati prima zona cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMATI".	Selecti "FUNCTIA RELEU" cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMATI".
		

Odata ce informatiile de mai sus sunt urmate si "FUNCTIA RELEU" este selectata, apare urmatorul ecran:



- **DOAR INCALZIRE:** Releul este activat doar pentru a controla INCALZIRE. Daca sistemul este in modul RACIRE, nu efectueaza nici o comunicare.
- **DOAR RACIRE:** Releul este activat doar pentru a controla RACIRE. Daca sistemul este in modul RACIRE, nu efectueaza nici o comunicare.
- **INCALZIRE - RACIRE:** Releul controleaza RACIRE si INCALZIRE.

Odata setata functia de releu, daca se alege ulterior un alt mod de functionare decat cel setat pe releu, in meniul de zone al releului corespunzator vor aparea urmatoarele mesaje: "zona nu este activata pentru racire" sau "zona nu este activata pentru incalzire".

17.1 Activarea releului intern (nu se utilizeaza in functionarea cu centrala termica)

Pe fiecare zona, este posibil sa decideti daca releul intern EASY-OT OWR MT se comuta si in cazul oricarei cereri (racire sau incalzire) pe acea zona specifica. In mod implicit, releul este activ pentru toate zonele.

Pentru a accesa aceasta functie, urmati pasii din exemplul de mai jos:

Mergeti la meniul CONFIGURARE → din ECRAN PRINCIPAL>>MENIU>>SETARI>>CONFIGURARE

Din meniul "CONFIGURARE", selectati "MANAGER ZONAL" cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMATI"	Selectati prima zona cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMATI".	Selecti "FUNCTIA RELEU" cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMATI".	Selectati optiunea dorita cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMATI".
SELECTATI OPTIUNEA	ALEGETI O ZONA	SELECTATI OPTIUNE	SELECTATI OPTIUNEA

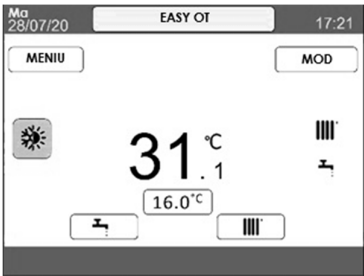
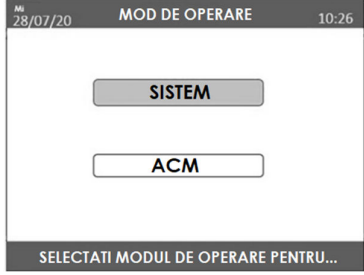
18 MODURI DE FUNCTIONARE

Modurile de functionare sunt:

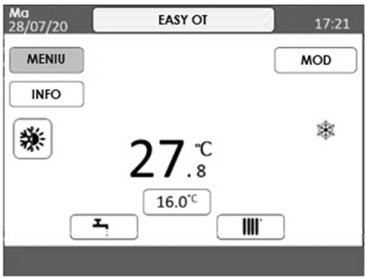
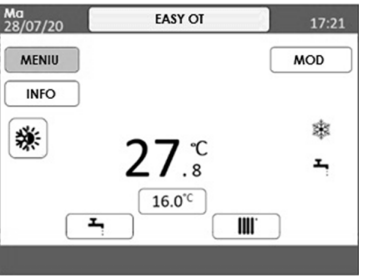
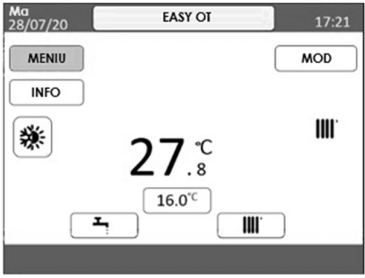
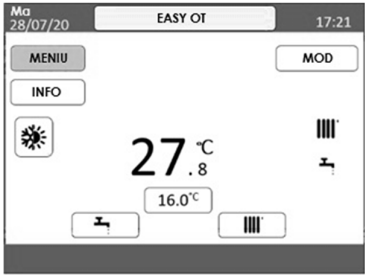
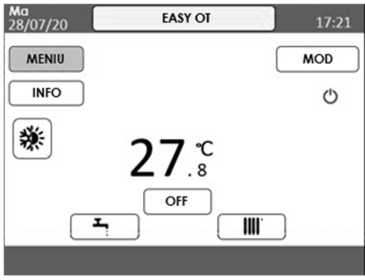
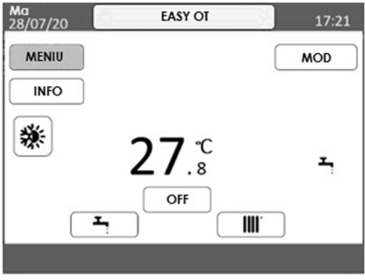
- INCALZIRE: Intregul sistem se ocupa de incalzire;
- RACIRE (acest mod de operare este vizibil doar daca functia de racire este activata): Intregul sistem se ocupa de racire;
- INCHIS: sistem non-operational, atat incalzirea cat si apa menajera sunt dezactivate.

Daca EASY-OT OWR MT este conectat prin OT la o centrala cu preparare de ACM, se va putea alege între:

- DEZACTIVAT: Functia ACM dezactivata;
- ACTIVAT: Functia ACM activata.

Selectati pictograma "MOD OPERATIONAL" cu tastele "SUS" sau "JOS", si "CONFIRMATI".	
Alegeti modul de functionare pe care doriti sa il schimbati cu tastele "SUS" sau "JOS" si "CONFIRMARE". Utilizati butonul "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior. Nota: retineti ca meniul "ACM" nu va aparea daca nu sunteti conectat la o centrala.	
Alegeti modul preferat de functionare si setari ACM, daca este prezent.	
	

Dupa alegerea functiei dorite, setarea este transmisa la centrala si la toate zonele. Afisajul de pe ecran se adapteaza dupa cum este descris mai jos:

DOAR RACIRE:	RACIRE + ACM:
	
DOAR INCALZIRE:	INCALZIRE + ACM:
	
INCHIS:	DOAR ACM:
	

19 SETPOINT ACM SI CH

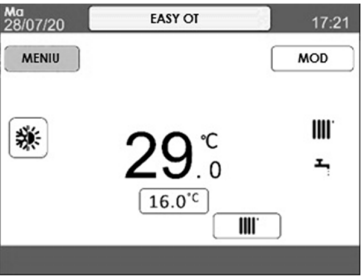
Placa electronica a centralei permite sau nu posibilitatea de a modifica valoarea de referinta din dispozitivul EASY-OT OWR MT, pentru ACM si CH.

Daca pictogramele  si  sunt vizibile puteti modifica setarile ACM si CH; daca una sau ambele nu sunt vizibile, setarile corespunzatoare pentru pictograma care lipseste nu sunt disponibile. Valorile de referinta a centralei pot fi schimbate daca dispozitivul OT este conectat cu EASY-OT OWR MT.

19.1 APA CALDA MENAJERA

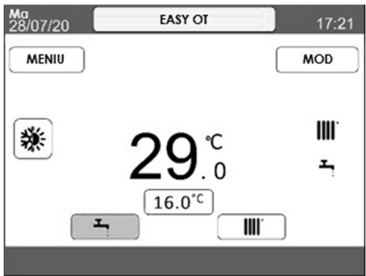
19.1.1 Mod producere instant

- Daca placa electronica a centralei nu permite setarea valorii de referinta ACM de catre dispozitivului EASY-OT OWR MT , vizualizarea este urmatoarea:



In meniul INFORMATII puteti vizualiza valoarea de referinta ACM gestionata de interfata centralei daca aceasta informatie este furnizata de aceasta.

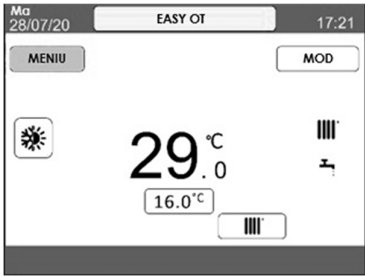
- Daca placa electronica a centralei nu permite setarea de referinta ACM de catre dispozitivului EASY-OT OWR MT, vizualizarea este urmatoarea:

Selecati zona cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra.	"CONFIRM" pentru a intra in modul de modificare sau "INAPOI" pentru a reveni.	Modificati valoarea cu tastele "SUS" si "JOS" button, "CONFIRM" pentru o noua valoare sau "INAPOI" pentru a reveni fara schimbare. Valorile setabile sunt in limitele impuse de placa de interfata centralei.
		

Valorile setabile sunt in limitele impuse de placa electronica a centralei, valorile sunt afisate in tabelul de referinta "PARAMETRI DE TERMOREGLARE" a manualului de utilizare a interfetei centralei.

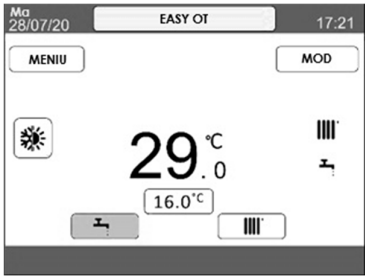
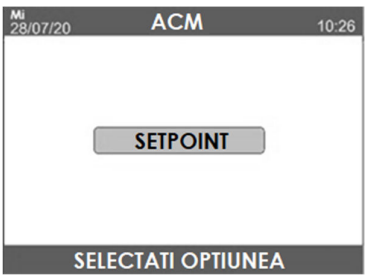
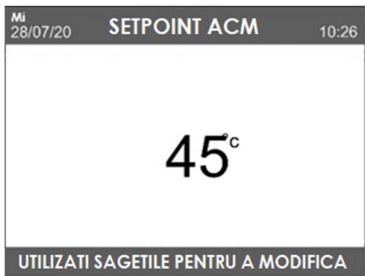
19.1.2 Mod de productie ACM prin rezervor de stocare

- Daca placa electronica a centralei nu permite setarea valorii de referinta ACM de catre dispozitivul EASY-OT OWR MT, vizualizarea este urmatoarea:



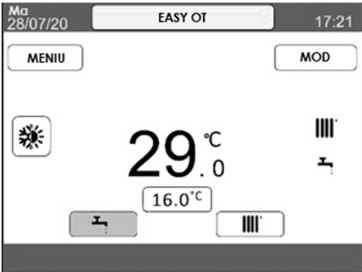
In meniul INFORMATII puteti vizualiza valoarea de referinta ACM gestionata de placa electronica a centralei daca aceasta informatie este furnizata de interfata centralei.

- Daca placa electronica a centralei permite setarea valorii de referinta ACM de catre dispozitivul EASY-OT OWR MT si orarul ACM pe EASY-OT OWR MT nu este activat afisajul este:

Selectati zona cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra.	"CONFIRM" pentru a intra in mod modificare sau "INAPOI" pentru a reveni.	Modificati valoarea cu tastele "SUS" si "JOS" , "CONFIRM" pentru o noua valoare sau "INAPOI" pentru a reveni fara schimbari. Valorile setabile sunt in limitele impuse de interfata centralei.
		

In acest caz este gestionata doar valoare CONFORT.
Valorile setabile sunt in limitele impuse de interfata centralei, valorile sunt afisate in tabelul de referinta "PARAMETRI DE TERMOREGLARE" a manualului de utilizare a centralei.

- Daca interfata centralei permite setarea valorii de referinta ACM de catre dispozitivul EASY-OT OWR MT si orarul ACM pe EASY-OT OWR MT nu este activat afisajul este urmatorul:

Selectati zona cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra.	""CONFIRM" pentru a intra in mod modificare sau "INAPOI" pentru a reveni. Selecti seterile pentru CONFORT sau ECO.	Modificati valoarea cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru o noua valoare sau "INAPOI" pentru a reveni fara schimbari. Valorile setabile sunt in limitele impuse de interfata centralei.
		

NOTA:

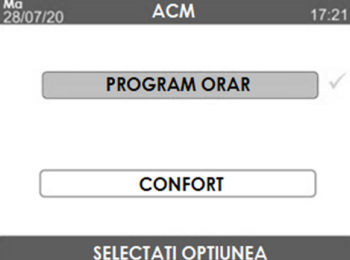
- VALOARE CONFORT: punct de referinta in interiorul intervalului de timp;
- VALOARE ECO: punct de referinta in afara intervalului de timp;
- Conditii de setare: VALOARE CONFORT $\geq$ VALOARE ECO (nu este posibil sa setati VALOARE CONFORT < VALOARE ECO).
- Dispozitivul EASY-OT OWR MT trimite catre interfata centralei valoarea de referinta in functie de starea programarii: valoarea de referinta corespunzatoare in interiorul intervalului de timp sau inafara intervalului de timp.

Valorile setabile sunt in limitele impuse de interfata centralei, valorile sunt afisate in tabelul de referinta "PARAMETRI DE TERMOREGLARE" a manualului de utilizare a interfetei centralei.

19.1.2.1 Programare a rezervorului de stocare

Cand producerea de ACM este configurata cu rezervor de stocare si placa electronica a centralei permite setarea punctului de referinta ACM de catre dispozitivul EASY-OT OWR MT, puteti seta programul ACM selectand ACM dupa cum urmeaza:

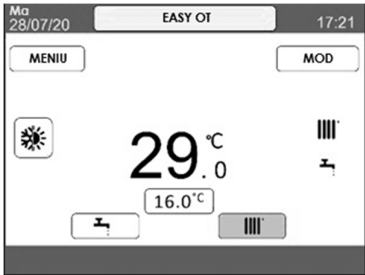
Selectati cu tastele "SUS" si "JOS" , apoi "CONFIRM" pentru a vizualiza pagina CALENDAR, tasta "INAPOI" pentru a reveni la ecranul principal.	Selecti meniul dorit cu ajutorul tastelor "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a intra in meniul dorit, "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.	Selecti meniul dorit cu ajutorul tastelor "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a intra in meniul dorit, "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior. NOTA: VIZUALIZARE / EDITARE este vizibil numai daca meniul CALENDAR este activa.
		

Selectati cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a accesa meniul, "INAPOI" pentru a reveni la meniul principal.


Daca selectati optiunea VIZUALIZARE / EDITARE puteti vizualiza sau modifica calendarul ACM, deci puteti decide intervalul de timp in care doriti sa aveti setata functia CONFORT.

Selectati cu tastele "SUS" si "JOS" , "CONFIRM" pentru a vizualiza CALENDAR ACM, "INAPOI" pentru a reveni la ecranul principal.	Selectati o zi (ex. LUNI) cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a accesa meniul, "INAPOI" pentru a reveni la meniul anterior.	Selectati functia dorita cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a accesa meniul, "INAPOI" pentru a reveni la meniul anterior.
		Pentru editarea calendarului ACM procedura este similara cu procedura de editare a calendarului agent termic. Consultati paragraful CALENDAR.

19.2 Incalzire

Selectati zona cu tastele "SUS" si "JOS" si "CONFIRM" pentru a intra.	Selectati punctul de referinta care doriti sa il schimbati cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRMARE" pentru a intra in modul de modificare, "INAPOI" reveniti la meniul anterior.	Modificati valoarea cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a seta noua valoare sau "INAPOI" fara a schimba valoarea. Setarile sunt editabile in limitele impuse de unitatea conectata, consultati registrele opentherm.
		

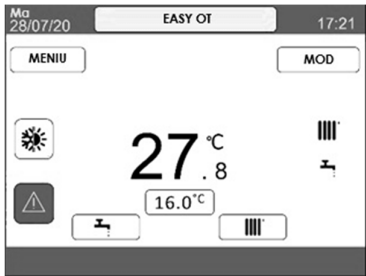
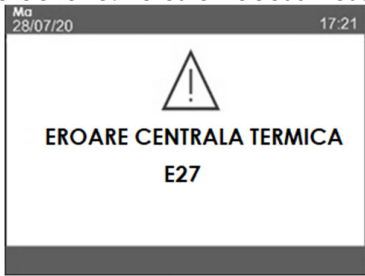
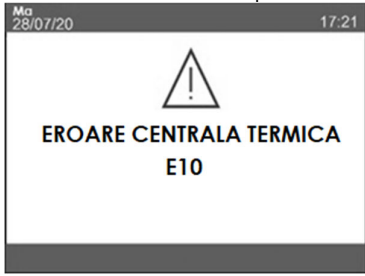
Nota: Meniul "SETPOINT CH", este afisat doar atunci cand parametrul "MODUL CAMERA" NU este activ in MENU CLIMA; in acest caz, este permisa setarea manuala a valorii de referinta.

Valoarea de referinta poate fi modificata in limitele impuse de interfata centralei, valorile sunt afisate in tabelul de referinta "Parametri de termoreglare" din documentatia interfetei centralei.

Limitele MIN si MAX pot fi variate de utilizator dar nu pot depasi limitele maxime impuse de interfata centralei, valorile limita sunt descrise in "PARAMETRII TERMOREGLARII" din manualul de utilizare al interfetei centralei.

Este posibil ca meniul "TEMP. MAX CH" sa nu poata fi modificat, setarea acestuia depinde de configuratia centralei.

20 DEFECTIUNI

In cazul unei defectiuni a centralei, pitograma  este evidentiata. Selectati pictograma cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a afisa eroarea.	Mesajul de eroare este codificat conform interfetei centralei, consultati manualul de utilizare al acestuia pentru a afla ce eroare a aparut. Daca eroarea necesita interventia RESET, iar in partea de jos a ecranului apare un text (ca in figura de mai jos) indicand functionarea, in acest caz OK: daca apasati tasta "CONFIRM" interfata centralei este deblocata. Tasta "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.
	(A) Defectiune: nu este necesar reset  (B) Blocare: este necesara resetare manuala  (C) Presiune scazuta a apei 

Codurile de eroare sunt identificate cu un cod descris in "tabelul de coduri de eroare" din manualul de utilizare a centralei.

Defectiunile zonale sunt transmise sau detectate de termostatele RF, erorile indicate sunt:

- OFFLINE: timpul de verificare a erorii transmise este depasit;
- BATERIE SCAZUTA: nivelul bateriei este scazut, trebuie inlocuita;
- EROARE SENZOR TEMPERATURA : eroare senzor temperatura zonal;

Notificarea este facuta cu numele zonei inregistrat:



20.1 Erori vizualizate in aplicatie

Erorile vizualizate in aplicatie au forma urmatoare:

- Eroare centrala
"Exxx" unde xxx cod eroare de centrala, consultati lista cu erorile specifice centralei.
- Eroare zona
in caz de defectiune NTC in placa MTC, codul de eroare va fi 7700.
- Eroare de la SRS/STH ZONA:codificarea erorii se face in felul urmator:
 - "0xyy":
 - 0 : identificator eroare
 - x : numar zona
 - y : cod de eroare
 - o eroare "20": eroare senzor temperatura
 - o eroare "10": nivel scazut baterie
 - o eroare "30": Modul RF este OFFLINE
 - Transmis la aplicatie ca "0xyy" (exemplu. : semnalizare baterie zona 2, ("0210"))
- Eroare de la RADIATOR RF:
- "0xyz" unde:
 - 0: identificator eroare
 - X: numar zona
 - y: cod de eroare:
 - o eroare "2": RADIATOR RF eroare senzor temperatura
 - o eroare "1": nivel scazut baterie
 - o anomaly"3" : Modul RF este OFFLINE
 - z: numar al zonei
 - o valorile de la 1 la 4 erori pentru senzori temperatura pe RADIATOR RF instalat
 - o valori de la 1 la 4 pentru baterie si defectiuni offline pe RADIATOR RF instalat
- Transmis la aplicatie ca "0xyz" (exemplu: zona 4 vana 3 offline ("0433"))
- Eroare de la Gateway on/off: codificarea alarmei se face in felul urmator:
- "0xyy":
 - 0 : identificator alarma
 - x : numar zona
 - y : cod de eroare
 - o cod eroare "35": Modul RF offline
- Trasmis la aplicatie ca "0xyy" (exemplu. : semnalizare zona 4 offline, ("0435"))

Pe afisaj, pe langa codul de eroare, exista texte de ajutor pentru identificarea zonei si a tipului de eroare:

Exemplu : pentru eroarea "0210" :

- o Primul rand afisat" E0210"
- o Al doilea rand, de exemplu: "DORMITOR" (sau numele specific al zonei)
- o Al treilea rand afisat: "NIVEL BATERIE SCAZUT"

21 RF PAGINA INFORMATII

Din pagina de pornire, pictograma INFO duce la un tabel de prezentare generala despre dispozitivele RF din zona respectiva.

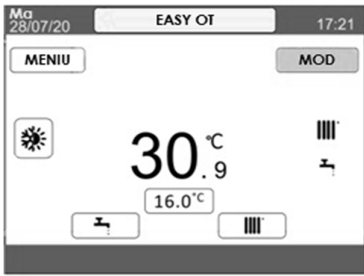
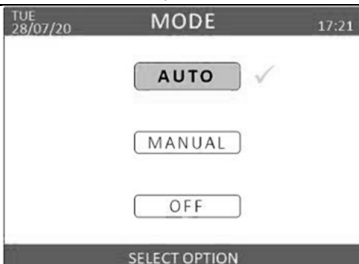
INFO			
	RSSI	BAT	POS
ZONE SRS/STH	22.3	OK	
VANA 1	21.5	SCAZUT	45%
VANA 2	20.1	MID	80%
VANA 3	18.2	MID	40%
VANA 4	21.3	OK	100%
GATEWAY	23.1		OFF

Urmatoarele valori sunt afisate:

- RSSI: nivelul de semnal al comunicatiei RF
- BATT: indicatorul de nivel al bateriei
- POS: pentru RADIATOR RF este indicatorul care arata pozitia de deschidere a motorului.
Pentru Gateway indica starea releului (ON=cerere activa; OFF=cerere inactiva)

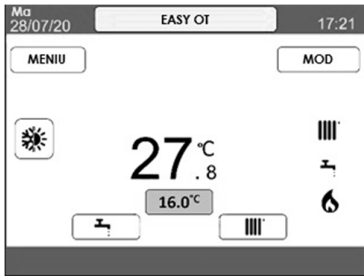
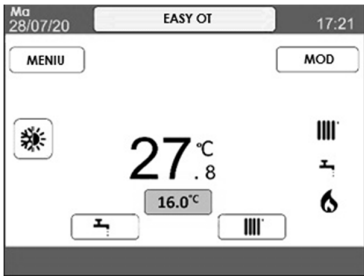
22 MOD – ZONA MOD MENU

Nota: Optiunea “OFF” din meniul “MOD”, apare doar daca sunt configurate minim 2 zone.

Selectati zona “MOD” cu tastele “SUS” si “JOS” apoi “CONFIRM” pentru a intra in meniul.	Selectati modul de operare dorit cu tastele “SUS” si “JOS” , “CONFIRM” pentru activare.	Pentru a activa modul de lucru dorit trebuie al doilea “CONFIRM”.
		
		
		

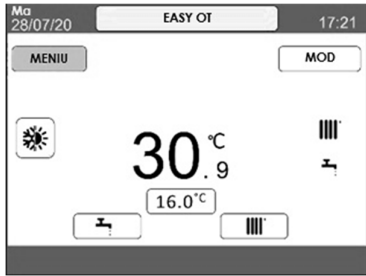
KÖBER S.R.L. SUCURSALA VADURI	MANUAL DE INSTALARE SI UTILIZARE EASY-OT OWR MT	Editia: 1
		Revizia: 2
		Data: 16/02/2026
		Pagina: 31/71

23 PUNCT DE REFERINTA [mod confort]

Selectati punctul de referinta cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" valorile clipestc. Scimbati valorile cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a valida noile valori, apare urmatorul afisaj.	Cand valoarea CLIPESTE, Cu tastele "SUS" si "JOS" setati noua valoare a "COMFORT",apoi "CONFIRM" pentru a salva.	Funcția COMFORT este activa de fapt pana la finalul de programare a calendarului de functionare, Un text indica finalul perioadei.
		

24 GESTIONAREA MENIULUI

Valorile senzorilor centralei pot fi afisati in [MENIU/INFORMATII] iar parametrii generali in [MENIU/SETARI].

Pentru a accesa MENU, selectati MENIU folosind tastele "SUS" si "JOS" apoi apasati "CONFIRM" pentru a intra in meniu.	Selectati meniul dorit cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a accesa meniul, "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.
	

24.1 Meniu Informatii

In aceste pagini, unele semnale sunt afisate de la senzorii instalati in echipamentul conectat.

Selectati cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a vizualiza pagina INFORMATII, "INAPOI" pentru a reveni la ecranul principal.	Folositi tastele "SUS" si "JOS" pentru a schimba pagina de informatii, "INAPOI" pentru a reveni la ecranul "MENIU".
	Pag. 1:  Pag. 2: 

NOTA: daca unele informatii nu sunt disponibile (nu sunt transmise de interfata centralei), vizualizarea este cu "--".

Daca EASY-OT OWR MT functioneaza doar cu contact liber de potential si nu conectat cu Opentherm, meniul "INFORMATII" va afisa doar versiunile EASY-OT OWR MT.

24.2 Calendar de functionare

Selectati cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a vizualiza pagina INFORMATII, "INAPOI" pentru a reveni la ecranul principal.	Selectati meniul dorit cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a accesa meniul, "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.	Selectati meniul dorit cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a accesa meniul, "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.
	Fara rezervor de stocare sustinut de centrala.  Rezervor de stocare ACM prezent	

1

	 Fara rezervor de stocare ACM si modul de racire activ.  Rezervor de stocare ACM prezent si modul de racire activ 	
--	---	--

NOTA: Daca in MOD DE OPERARE selectati modul sistem in racire, exista posibilitatea de a edita / crea un orar personalizat pentru acest mod. Editarea, copierea si resetarea intervalelor de timp este acelasi ca in modul de incalzire.

24.2.1 Meniul de programare / Editare

Selectati cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a vizualiza pagina INFORMATII , "INAPOI" pentru a reveni la ecranul principal.	Selectati o ZONA pentru modificare (exemplu DORMITOR) cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a accesa meniul, "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.
	

Selectati meniul dorit cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a accesa meniul, "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.	Selectati o zi (exemplu LUNI) cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a accesa meniul, "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.	Selectati functia dorita cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a accesa meniul, "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.
		

24.2.1.1 Meniu - Adaugati



Selectati ora / minutul dorit pentru ORA DE START cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a salva si a merge la urmatorul pas, "INAPOI" pentru a reveni la pagina anterioara.	Selectati ora / minutul dorit pentru ORA DE OPRIRE cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a salva si a merge la urmatorul pas, "INAPOI" pentru a reveni la pagina anterioara.	Selectati Setare Temperatura cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru salvare Si a merge la urmatorul pas, "INAPOI" pentru a reveni la pagina anterioara.
		

Dupa procedura, un nou interval de timp cu noul punct de referinta este introdus in programul de timp:



24.2.1.2 Meniu – Editare

START	STOP	SETP	LUNI
07:30	08:30	22.0°C	
12:00	12:30	20.0°C	
12:30	13:30	22.0°C	
18:00	22:30	22.0°C	
ALTE ORE		16.0°C	

SELECTATI OPTIUNEA

Selectati perioada dorita pentru modificare cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a modifica, "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.

Selectati ora / minutul dorite pentru ORA DE START cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a salva si a merge la urmatorul pas, "INAPOI" pentru a reveni la pagina anterioara

Selectati ora / minutul dorite pentru ORA DE OPRIRE cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a salva si a merge la urmatorul pas, "INAPOI" pentru a reveni la pagina anterioara.

Selectati Setare Temperatura cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru salvare Si a merge la urmatorul pas, "INAPOI" pentru a reveni la pagina anterioara.

START	STOP	SETP	LUNI
07:30	08:30	22.0°C	
12:00	12:30	20.0°C	
12:30	13:30	22.0°C	
18:00	22:30	22.0°C	
ALTE ORE		16.0°C	

UTILIZATI SAGETILE PENTRU A SELECTA

START	STOP	SETP	LUNI
07:30	08:30	22.0°C	
12:00	12:30	20.0°C	
12:30	13:30	22.0°C	
18:00	22:30	22.0°C	
ALTE ORE		16.0°C	

UTILIZATI SAGETILE PENTRU A MODIFICA

START	STOP	SETP	LUNI
07:30	08:30	22.0°C	
12:00	12:30	20.0°C	
12:30	13:30	22.0°C	
18:00	22:30	22.0°C	
ALTE ORE		16.0°C	

UTILIZATI SAGETILE PENTRU A MODIFICA

START	STOP	SETP	LUNI
07:30	08:30	22.0°C	
12:00	12:30	20.0°C	
12:30	13:30	22.0°C	
18:00	22:30	22.0°C	
ALTE ORE		16.0°C	

UTILIZATI SAGETILE PENTRU A MODIFICA

24.2.1.3 Meniu – Stergere

START	STOP	SETP	LUNI
07:30	08:30	22.0°C	
12:00	12:30	20.0°C	
12:30	13:30	22.0°C	
18:00	22:30	22.0°C	
ALTE ORE		16.0°C	

SELECTATI OPTIUNEA

Alegeti perioada dorita pentru "STERGERE" cu tastele "SUS" si "JOS", "CONFIRM" pentru a "STERGE" (SISTEMUL CERE A DOUA CONFIRMARE), "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.

Daca chiar doriti sa stergeti perioada aleasa alegeti "CONFIRM" cu tastele si apoi "CONFIRM", daca nu "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior sau "ANULARE".

START	STOP	SETP	LUNI
07:30	08:30	22.0°C	
12:00	12:30	20.0°C	
12:30	13:30	22.0°C	
18:00	22:30	22.0°C	
ALTE ORE		16.0°C	

UTILIZATI SAGETILE PENTRU A SELECTA

START	STOP	SETP	LUNI
07:30	08:30	22.0°C	
12:00	12:30	20.0°C	
12:30	13:30	22.0°C	
18:00	22:30	22.0°C	
ALTE ORE		16.0°C	

UTILIZATI SAGETILE PENTRU A MODIFICA

24.2.1.4 Meniu – Copiere

Ma

28/07/20

INCALZIRE

05:54

START	STOP	SETP	LUNI
07:30	08:30	22.0°C	ADAGARE EDITARE STERGETI COPIERE
12:00	12:30	20.0°C	
12:30	13:30	22.0°C	
ALTE ORE		16.0°C	

SELECTATI OPTIUNEA

Alegeti cu tastele “SUS” si “JOS” orarul zilei care doriti sa il copiat, “CONFIRM” pentru a copia.

Repetati procedura pentru fiecare zi dorita.

Alegeti “CONFIRM” pentru zona dorita cu tastele “SUS” si “JOS” si apoi “CONFIRM” pentru a incheia procedura.

Ma

28/07/20

INCALZIRE

05:54

SELECTATI ZILELE IN CARE VRETI SA COPIATI PROGRAMUL DE LUNI

LU

MA

MIE

JOI

VI

SA

DUM

CONFIRMATI

UTILIZATI SAGETILE PENTRU A SELECTA

Ma

28/07/20

INCALZIRE

05:54

SELECTATI ZILELE IN CARE VRETI SA COPIATI PROGRAMUL DE LUNI

LU

MA

MIE

JOI

VI

SA

DUM

CONFIRMATI

UTILIZATI SAGETILE PENTRU A SELECTA

Ma

28/07/20

INCALZIRE

05:54

SELECTATI ZILELE IN CARE VRETI SA COPIATI PROGRAMUL DE LUNI

LU

MA

MIE

JOI

VI

SA

DUM

CONFIRMATI

UTILIZATI SAGETILE PENTRU A SELECTA

Un mesaj pentru a confirma o copie va aparea pe ecran pentru cateva secunde.

24.2.2 Revenire la setari

Alegi meniul “REVENIRE” cu tastele “SUS” si “JOS” apoi “CONFIRM” pentru a intra.

Ma

28/07/20

PROGRAM

17:21

EDITARE

RESTABILIRE

SALVARE

COPIERE

SELECTATI OPTIUNEA

Alegeti programul dorit si “CONFIRM”.

Ma

28/07/20

RESTABILIRE

14:37

SELECTATI PROGRAMUL SAPTAMANAL DIN CELE DISPONIBILE :

PROGRAM 1

PROGRAM 2

PROGRAM 3

PERSONAL

DIMINEATA PRANZA SEARA WEEKEND

Ma

28/07/20

RESTABILIRE

14:37

SELECTATI PROGRAMUL SAPTAMANAL DIN CELE DISPONIBILE :

PROGRAM 1

PROGRAM 2

PROGRAM 3

PERSONAL

DIMINEATA PRANZA SEARA WEEKEND

Ma

28/07/20

RESTABILIRE

14:37

SELECTATI PROGRAMUL SAPTAMANAL DIN CELE DISPONIBILE :

PROGRAM 1

PROGRAM 2

PROGRAM 3

PERSONAL

DOAR WEEKEND

Ma

28/07/20

RESTABILIRE

14:37

SELECTATI PROGRAMUL SAPTAMANAL DIN CELE DISPONIBILE :

PROGRAM 1

PROGRAM 2

PROGRAM 3

PERSONAL

CALENDAR PERSONAL

Alegi o zi si “CONFIRM”.

Ma

28/07/20

PROGRAM 1

17:21

START	STOP	SETP	SELECTATI O ZI
07:30	08:30	22.0°C	LUNI
12:00	13:30	22.0°C	
18:00	22:30	22.0°C	
ALTE ORE		16.0°C	

UTILIZATI SAGETILE PENTRU A VIZUALIZA

Aceeasi procedura ca la program1

Aceeasi procedura ca la program1

Aceeasi procedura ca la program1

Este necesar al doilea “CONFIRM”.

Ma

28/07/20

PROGRAM 1

17:21

START	STOP	SETP	SELECTATI O ZI
07:30	08:30	22.0°C	LUNI
12:00	13:30	22.0°C	
18:00	22:30	22.0°C	
ALTE ORE		16.0°C	

CONFIRM

ANULARE

CONFIRMATI SAU STERGETI SELECTIA

EASY-OT OWR MT are 3 programe de timp implicate bazate pe cele mai bune caracteristici.

24.2.3 Salvare

Un calendar poate fi salvat pentru a fi utilizat in viitor; doar un calendar poate fi salvat. Salvati calendarul utilizat in prezent, al zonei dorite, in calendarul "personal".

Alegeti meniul "SALVARE" cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra.	Este posibil sa verificati programul cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a cere sa salvati	Confirmarea pentru "SALVARE", alegeti "CONFIRM" pentru a salva sau "ANULARE" pentru a reveni la ecranul anterior.
		

24.2.4 Copiere

Puteti copia calendarul pe intreaga saptamana pentru o zona sau pentru mai multe zone.

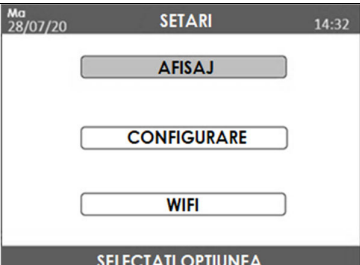
Alegeti meniul "COPIERE" cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" to pentru a intra.	Cu tastele "SUS" si "JOS" puteti alege zona pe care doriti sa o copiat si apoi zonele identice cu cele copiate, apoi "CONFIRM" pentru cererea de salvare.
	

24.2.5 Mod Vacanta

Alegeti meniul dorit cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a intra in meniu, sau "INAPOI" pentru a reveni la meniul anterior.	Reglati ora si data cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" valorile alese, dupa ultimul "CONFIRM" apare cererea pentru ultima confirmare.	Daca chiar doriti sa reglati functia vacanta cu parametrii introdusi, alegeti "CONFIRM" sau "ANULARE" sau "INAPOI".
		

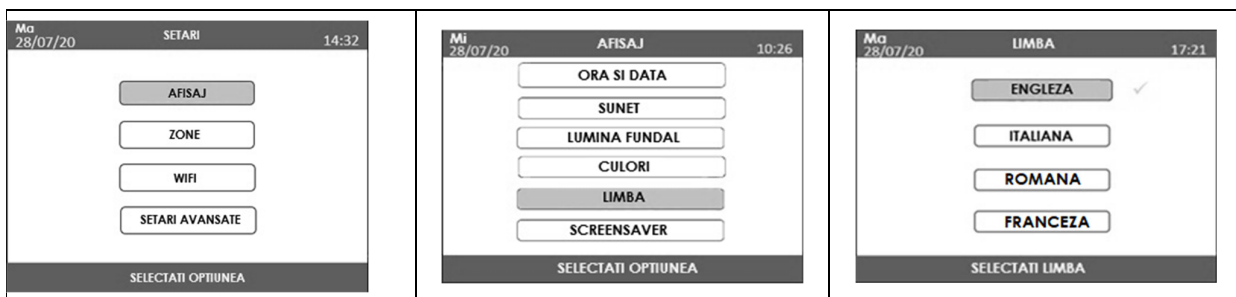
Aceasta functie opreste solicitarea boilerului pana la data si ora confirmate. Acest mod functioneaza si cand functia de racire este activa.

24.3 Meniu setari

Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a vizualiza pagina INFO , "INAPOI" pentru a reveni la ecranul principal	Alegeti meniul dorit cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a intra in meniu, "INAPOI" pentru a reveni la meniul anterior.
	

24.3.1 Meniu Ecran

Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a vizualiza meniul dorit.	Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a vizualiza meniul dorit, folositi tasta "INAPOI" pentru a reveni la pagina anterioara.	Modificati cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a salva noua valoare sau folisiti tasta "INAPOI" pentru a reveni la pagina anterioara FARA MODIFICARI.
		
		
		
		Pe pagina urmatoare puteti alege dintre culorile tematice: albastru, verde, portocaliu, negru – albastru, rosu si gri.



Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a vizualiza meniul dorit.	Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a vizualiza meniul dorit, folositi tasta "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.	Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a salva noua valoare sau folisti tasta "INAPOI" pentru a reveni la pagina anterioara FARA MODIFICARI.	Daca alegeti 'temperatura', va aparea urmatoara imaginea, unde puteti alege temperatura pe care doriti sa o afisati.

- **ORA si ZIUA:** alegi data si ora curente (daca EASY-OT OWR MT este conectat la internet acest meniu nu va aparea, deoarece cand este conectat data si ora sunt automat reglate);
- **SUNET:** activati sau dezactivati volumul;
- **LUMINA DE FUNDAL:** setati timpul de intarziere pentru oprirea ecranului cu iluminare de fundal atunci cand nu se opereaza;
- **COLORI:** in acest meniu puteti alege din urmatoarele culori: albastru, verde, portocaliu, negru - albastru, rosu si gri.
- **LIMBA:** alegi limba de operare.
- **AFISARE IN MOD STAND BY:** In acest meniu puteti alege informatia care ar trebui afisata cand EASY-OT OWR MT este in mod STAND BY

Daca alegeti "temperatura" va aparea un ecran cu toate zonele disponibile, puteti alege doar una. Acum, dupa ce dispozitivul intra in mod STAND BY veti putea vizualiza temperatura din acea zona (in mod STAND BY actualizarea are loc in fiecare minut).

Daca alegeti iconita "ceas", se va afisa ceasul in mod STAND BY.

25 CONEXIUNE WIFI

Pentru a descarca si instala pe smartphone aplicatia **MotanAI**  folositi urmatoarele coduri QR:

ANDROID



iOS

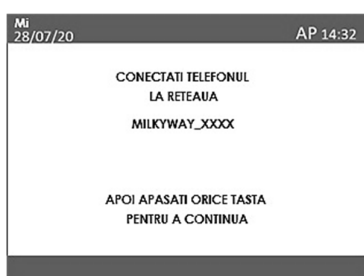


NOTA pentru a folosi dispozitivul EASY-OT OWR MT prin intermediul aplicatiei mobile, aveti nevoie de retea WiFi cu acces la Internet.

Pentru a conecta dispozitivul la reseaua de internet, procedati in felul urmator:

Pentru a accesa meniul "WIFI", din pagina principala, mergeti la "MENIU", apoi "SETARI", apoi intrati in meniul "WIFI".	Folositi tastele "SUS", "JOS" si "CONFIRM" pentru a intra in meniul "CONEXIUNE INTERNET".
	

Dupa ce ati intrat in meniul "CONEXIUNE INTERNET" si ati confirmat, puteti vizualiza urmatoarele:

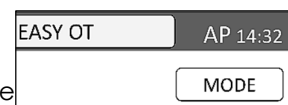


Asteptati sa apara abrevierea "AP" in dreapta sus a EASY-OT OWR MT

Apoi urmati indicatiile de pe ecranul de mai sus.

"Milkyway_XXXX" este numele retelei in care "XXXX" sunt ultimele 4 cifre ale adresei MAC a EASY-OT OWR MT (aceste 4 cifre vor aparea automat).

NOTA Nu este necesara parola pentru a accesa reseaua.



Dupa ce ati conectat telefonul la reseaua descrisa mai sus, apasati orice tasta; va apareea acest ecran (urmati indicatiile descrise mai jos):



Scanati codul QR care apare pe ecran, care va va duce la pagina de configurare a retelei la care doriti sa conectati dispozitivul EASY-OT OWR MT.



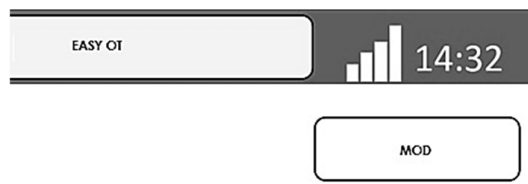
In campul 'WiFi' alegeti din meniu numele retelei la care doriti sa conectati dispozitivul EASY-OT OWR MT.

In campul "PAROLA" introduceti parola retelei alese.

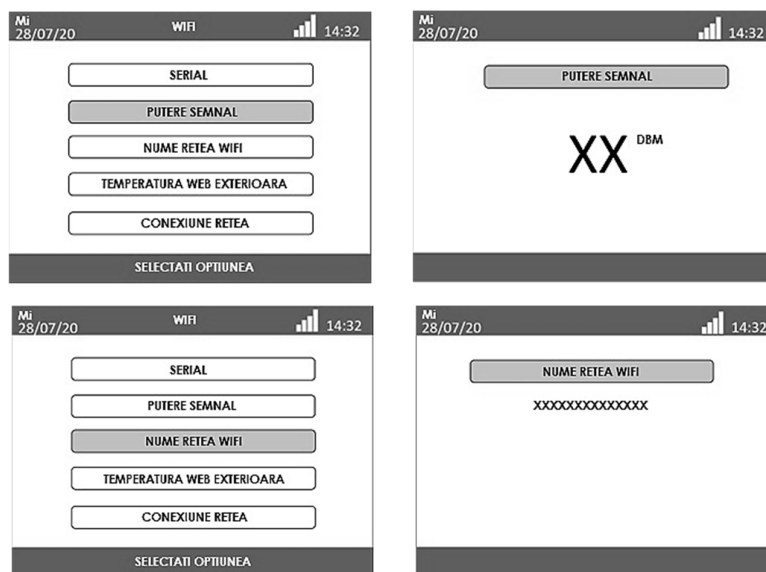
Dupa de ati terminat de completat cele doua campuri si apoi apasati "OK", va apareea urmatorul ecran:



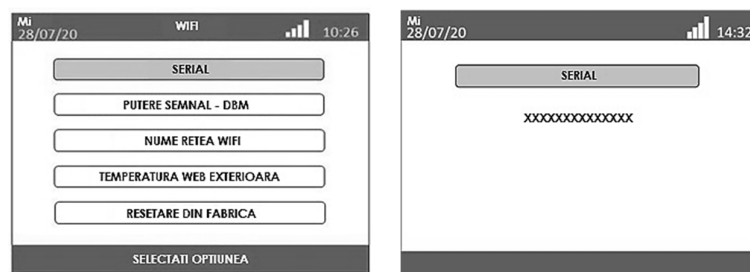
Acum dispozitivul EASY-OT OWR MT este conectat la retea, puteti accesa aplicatia.
Daca dupa 10 sec nu apare pictograma de conexiune in coltul din dreapta sus a dispozitivului EASY-OT OWR MT (langa ceas), repetati procedura de conectare (este posibil sa fi introdus datele gresit)



In meniul WIFI, "PUTEREA SEMNAL" si "NUME RETEA WIFI" sunt populate cu noile date de la retea asociata.



In meniul WIFI, adresa MAC a dispozitivului EASY-OT OWR MT poate fi vazuta in fisierul "SERIAL" (informatie esentiala pentru utilizarea aplicatiei)



25.1 Temperatura exterioara zonală

Cu dispozitivul EASY-OT OWR MT inregistrat cu pozitia GPS la aplicatie, este disponibila temperatura exterioara data de informatiile de pe internet. Gestionarea acestor date este legata de calculul CLIMATIC (consultati capitolul aferent).

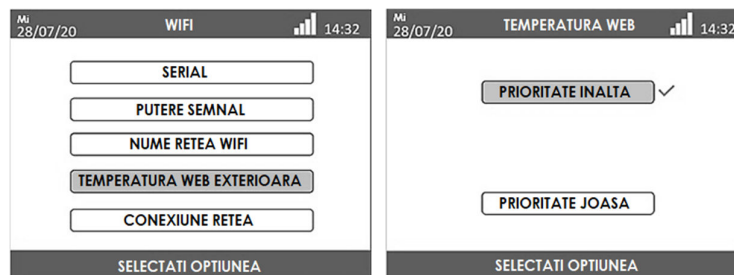
Temperatura externa, disponibila de la senzorul boilerului sau de la datele online, are prioritate setata in meniul WIFI "WEB TEMP EXTERNA".

Setarea la "INALTA" indica prioritatea de pe WEB, setarea la "JOS" indica prioritatea de la senzorul de temperatura.

Daca una din date este temporar indisponibila, cealalta este imediat luata in considerare.

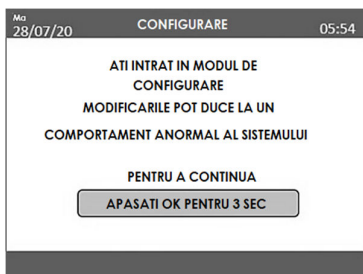
NOTA: Daca este folosit senzorul de temperatura exterioara RF, acesta are cea mai mare prioritate, si valoarea lui este cea preferata.

In cazul in care dispozitivul EASY-OT OWR MT lucreaza cu releu, acest meniu nu va aparea deoarece senzorul din boiler nu este disponibil.



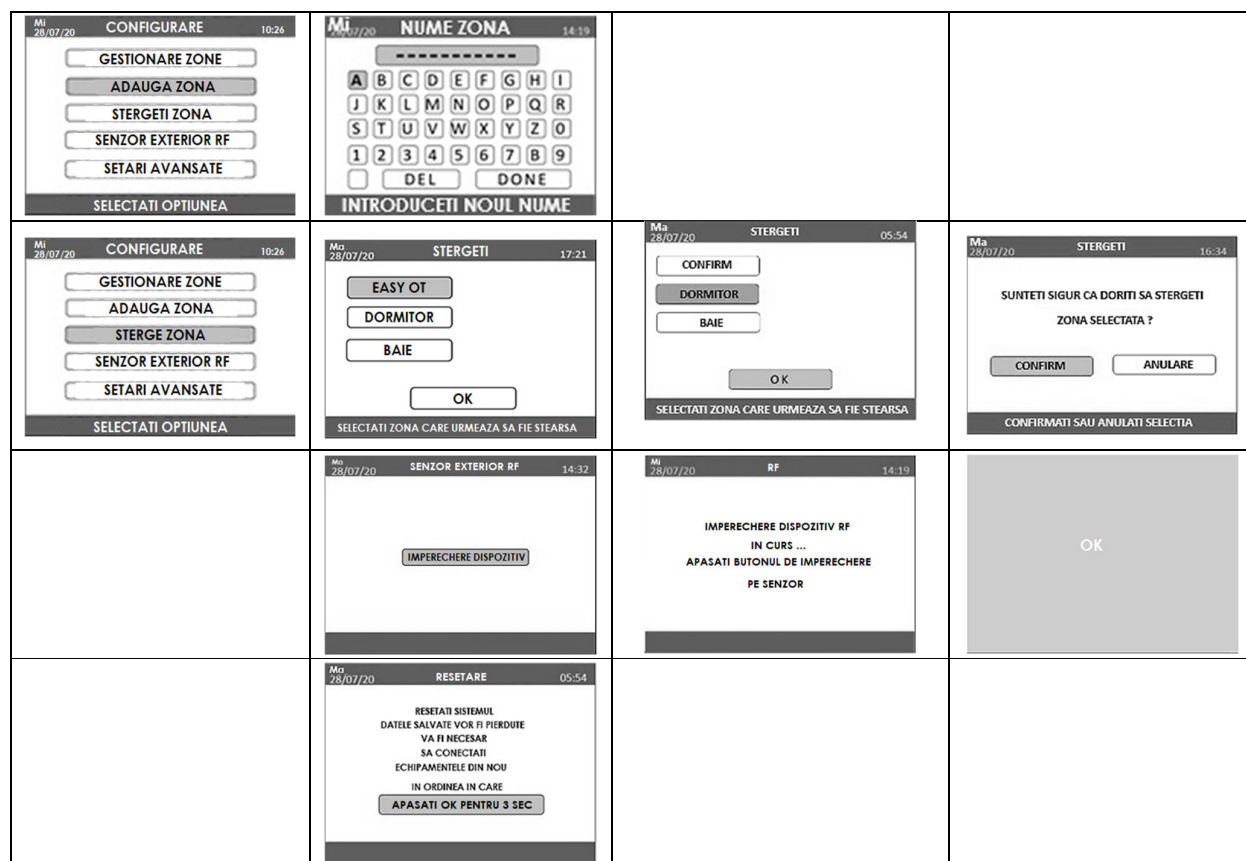
26 CONFIGURARE

Inainte de a asocia un dispozitiv RF la o zona, asigurati-va ca nu aveti asociate alte dispozitive la acea zona.
Pentru a conecta / deconecta un dispozitiv RF la o zona, procedati in felul urmatoar:
MENIU (din ECRANUL PRINCIPAL)>>SETARI>>CONFIGURATIE>>APASATI OK PENTRU 3 SECUNDE



Cand sunteti in meniul configuratie, puteti alege dintre aceste optiuni:

Alegeti "MENIU" cu tastele "SUS" si "JOS" si "CONFIRM" pentru a intra in "MENIU".	Alegeti meniul cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a intra sau "INAPOI" pentru a reveni.	Folositi tasta "INAPOI" pentru a reveni. Cu tastele "SUS" si "JOS" puteti face vizualizarea paginii.	Alegeti meniul cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a intra sau "INAPOI" pentru a reveni.
			Consultati paragraful "ASOCIERE DISPOZITIV", "DECONECTARE DISPOZITIV" sau "CONFIGURARE DISPOZITIV" pentru a gestiona un dispozitiv RF.



- **GESTIONARE ZONE:** odata ce ati ales o zona, sunt disponibile urmatoarele optiuni:
 - **EDITARE NUME:** aceasta functie va da voie sa schimbati numele zonei alese;
 - **FEREASTRA DESCHISA** Aceasta functie va da voie sa activati sau dezactivati functia "FEREASTRA DESCHISA". Daca este activa, aceasta functie poate opri cererea de incalzire in zona in care a fost activata; aceasta oprire apare doar cand are loc o scadere cu cateva grade a temperaturii intr-un interval de 10 minutes (acesta diferenta de temperatura poate fi setate in parametru "DIFERENTA TEMPERATURA"). Cand este activa si este detectata conditia de interventie, este afisata o pictograma in pagina principala. In zona in care functia "FEREASTRA DESCHISA" este activa nu va fi cerere de incalzire pentru 30 min.
 - **DIFERENTA TEMPERATURA:** acest parametru stabileste diferenta de temperatura in 10 min pentru a activa functia "FEREASTRA DESCHISA". Daca temperatura masurata intr-o zona scade in 10 min la o valoare mai mare sau egala decat gradele fixate in acest parametru, cererea de incalzire va fi oprita 30 minutes (se pot seta valori de la 1 la 5°C, implicit 2,5°C).
 - **ACTIVARE RELEU:** In fiecare zona, este posibil sa decideti daca releul intern EASY-OT OWR MT sa comute si in cazul oricarei cereri (racire sau incalzire) pe acea zona specifica. In mod implicit, releul este activ pentru toate zonele.
- **ADAUDARE ZONA:** daca alegei aceasta optiune o noua zona va fi adaugata la sistem; va trebui sa ii dati un nume pentru a continua. Daca sunt deja prezente 8 zone, EASY-OT OWR MT nu va permite adaugarea unei noi zone.
- **STERGERE ZONA:** daca alegeti aceasta optiune puteti sterge o zona din sistem. Daca doar o zona este prezenta in EASY-OT OWR MT, stergerea acesteia nu este permisa. Daca unul sau mai multe dispozitive RF a fost conectat la zona pe care doriti sa o stergeti, acestea vor fi sterse din memoria dispozitivului EASY-OT OWR MT.
- **SENZOR EXTERIOR RF:** Cu aceasta functie este posibil sa asociati un senzor de temperatura exteriora prin RF, care trebuie pozitionat afara pentru a citi temperatura din afara casei. Cand este asociata sonda RF, aceasta are prioritate atat asupra sondei de temperatura exteriora furnizata de centrala (daca este prezenta) cat si asupra temperaturii exterioare inregistrate de WEB.
- **RESETERE:** Cu aceasta functie dispozitivul EASY-OT OWR MT poate fi resetat ca la prima pornire. Toate datele salvate vor fi sterse si se revine la setarile initiale. Toate dispozitivele RF care sunt asociate, toate zonele create vor fi sterse din memoria EASY-OT OWR MT.

26.1 Asociere dispozitiv

Daca doriti sa faceti o ASOCIERE, trebuie sa consultati meniul "DISPOZITIVE RF", si sa urmati instructiunile de mai jos:

Alegeti "MENIU" cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intrat in "MENIU".	Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra sau "INAPOI" pentru a reveni.	Acum trebuie sa initiati asocierea pe dispozitivul care doriti sa il asociati (SRS/STH ZONA, RADIATOR RF...). Apoi asteptati ca asocierea sa aiba loc.	Asociere completa.	In caz de probleme in timpul asocierii, un ecran cu fundal rosu cu mesajul KO. Mai tarziu incercati sa asociati din nou.
Mo 28/07/20 DISPOZITIV RF 17:2 IMPERECHERE DISPOZITIV SELECTATI OPTIUNEA	Mo 28/07/20 DISPOZITIVE RF 17:2 ZONA SRS/STH VANA 1 ON/OFF GATEWAY SELECTATI DISPOZITIVUL SI APASATI CONFIRMARE	Mo 28/07/20 RF 14:15 IMPERECHERE DISPOZITIV RF IN CURS ... APASATI BUTONUL DE IMPERECHERE PE SENZOR	OK	KO
	Mo 28/07/20 DISPOZITIVE RF 17:2 ZONA SRS/STH VANA 1 ON/OFF GATEWAY SELECTATI DISPOZITIVUL SI APASATI CONFIRMARE	Mo 28/07/20 RF 14:15 IMPERECHERE DISPOZITIV RF IN CURS ... APASATI UN BUTON DE VALVA PANA CAND LED-UL CLIPESTE VERDE	OK	KO
	Daca reveniti la meniul "ASOCIERE DISPOZITIV" dupa asociere puteti vedea ca MTC este configurat pentru a gazdui perechi suplimentare in aceeaasi zona. Doar RADIATOR RF.			
	TUE 28/07/20 RF DEVICES 17:2 SRS/STH ZONE VALVE 2 ON/OFF GATEWAY SELECT THE DEVICE AND PRESS CONFIRM...	Mo 28/07/20 RF 14:15 IMPERECHERE DISPOZITIV RF IN CURS ... APASATI UN BUTON DE VALVA PANA CAND LED-UL CLIPESTE VERDE	OK	KO
	TUE 28/07/20 RF DEVICES 17:2 SRS/STH ZONE VALVE 1 ON/OFF GATEWAY SELECT THE DEVICE AND PRESS CONFIRM...	Mo 28/07/20 RF 14:15 IMPERECHERE DISPOZITIV RF IN CURS ... APASATI BUTONUL DE IMPERECHERE PE GATEWAY	OK	KO

Daca asocierea este reusita, un ecran cu fundal verde va aparea cu mesajul OK.

Mergeti INAPOI pentru a alege alta zona sau alt dispozitiv RF pentru a fi asociat, si repetati procedura, daca este necesar.

Pentru a intrerupe procesul de asociere, puteti apasa tasta INAPOI; un mesaj de avertizare va va intreba daca doriti sa intrerupeti procedura:



In cazul in care doriti sa iesiti din acest proces mai devreme, aveti aceasta optiune.

Este recomandat sa asteptati cel putin 1 min in acest ecran inainte de a iesi.

Fiecare zona poate fi asociata cu maxim 6 dispozitive RF impartite dupa categorii si model impartite dupa cum urmeaza:

- Maxim 1 SRS/STH ZONE
- Maxim 1 Gateway ON/OFF
- Maxim, 4 RADIATOR RF: RADIATOR RF va lucra cu aceleasi setari primite de la EASY-OT OWR MT legate de zona cu care sunt combinate.

26.1.1 Temperatura afisata pentru fiecare zona

1. In orice zona, daca un SRS/STH este asociat, temperatura citita de acesta este afisata.
2. In orice zona, daca un RADIATOR RF este asociat, temperatura masurata de acesta este afisata, daca nu este asociat in acea zona un SRS/STH.
3. In orice zona, daca doua pana la 4 RADIATOR RF sunt asociate, este afisata media temperaturilor masurate de RADIATOR RF, daca nici un SRS/STH nu este asociat in acea zona.
4. In orice zona, daca un Gateway ON/OFF este asociat, nu este afisata nici o temperatura; este necesar sa asociati cel putin un RADIATOR RF, un SRS/STH ZONE pentru a avea valoarea temperaturii in acea zona. Daca Gateway ON/OFF este asociat cu zona principala si nu sunt alte dispozitive RF asociate in aceasta zona, temperatura senzorului intern al EASY-OT OWR MT este citita.

NOTA: daca doriti sa asociati de la unu la patru dispozitive RADIATOR RF (in cazul mai multor dispozitive RADIATOR RF, se ia intotdeauna media temperaturilor fiecarui dispozitiv RADIATOR RF) cu zona principala, puteti sa alegeti fie temperatura detectata de senzorul intern al E EASY-OT OWR MT sau cea a RADIATOR RF. Mai jos pasii pentru a accesa acest meniu:

MENIU>>SETARI>>ZONE>>APASATI OK PENTRU 3 SEC



Alegeti meniul "MANAGER ZONE"	Alegeti prima zona.	Alegeti meniul "SENZOR TEMPERATURA" (acest meniu apare daca aveti unu sau mai multe dispozitive RADIATOR RF Asociate cu zona principala)	Alegeti ce temperatura sa folositi pentru prima zona (implicit senzorul incorporat)
-------------------------------	---------------------	--	---

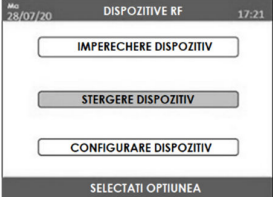
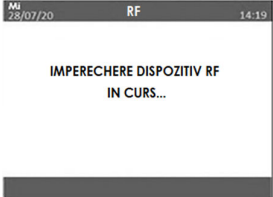
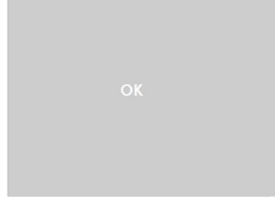
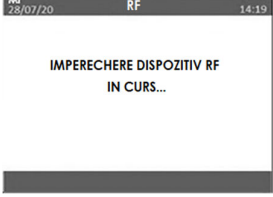
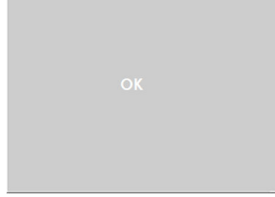
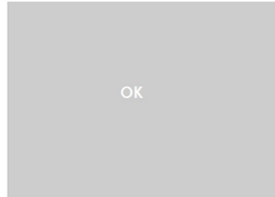
MI 28/07/20 CONFIGURARE 10:26 GESTIONARE ZONE ADAGARE ZONA STERGETI ZONA SENZOR EXTERIOR RF SETARI AVANSATE SELECTATI OPTIUNEA	Mo 28/07/20 EDITARE 17:21 EASY OT DORMITOR BAIE OK SELECTATI OPTIUNEA	Mo 28/07/20 MOD ZONA 17:21 DISPOZITIVE RF EDITARE NUME FEREASTRA DESCHISA DELTA T FEREASTRA SENZOR DE TEMPERATURA SELECTATI OPTIUNEA	Mo 28/07/20 SENZOR 17:21 SENZOR INCORPORAT ✓ SENZOR RF SELECTATI OPTIUNEA
--	--	--	--

SENZOR INCORPORAT: daca alegeti aceasta optiune, valoare temperaturii pentru prima zona este de la senzorul integrat.

SENZOR RF: daca alegeti aceasta optiune, valoare temperaturii pentru prima zona este de la RADIATOR RF.

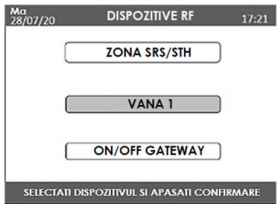
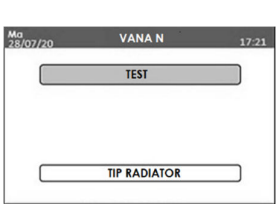
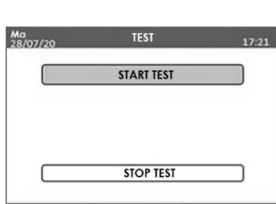
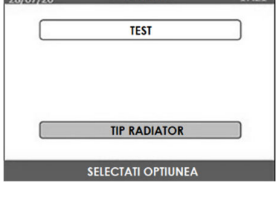
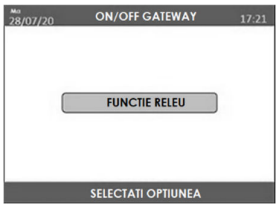
26.2 Disociere dispozitiv

Daca doriti sa faceti o DECONECTARE, trebuie sa consultati meniul "DISPOZITIVE RF", urmati instructiunile de mai jos:

Alegeti "MENIU" cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra in "MENIU".	Alegeti cu "SUS" si "JOS" dispozitivul care doriti sa il deconectati sau "INAPOI" pentru a reveni. Tasta "CONFIRM" pentru a continua.	Acum daca apasati "CONFIRM" la dispozitivul ales, dupa cateva secunde acesta va fi sters din memoria EASY-OT OWR MT	Deconectare terminata.
			
	 Daca aveti doua sau mai multe RADIATOR RF pentru deconectare, ecranul ca arata ca in imaginea alaturata 		
			

26.3 Configurare dispozitiv

Daca doriti sa CONFIGURATI un dispozitiv RF, trebuie sa consultati meniul "DISPOZITIVE RF" si sa urmati instructiunile de mai jos (ATENTIE: acest meniu de configuratie a dispozitiv RF nu apare daca nu sunt asociate dispozitive RADIATOR RF si functia de racire este dezactiva):

Alegeti "MENIU" cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra in "MENIU".	Alegeti cu "SUS" si "JOS" dispozitivul pe care doriti sa il configuti sau "INAPOI" pentru a reveni. "CONFIRM" pentru a continua.	Acum alegeti parametrii pe care doriti sa ii modificati.	
			Consultati paragraful "FUNCTII RELEU" Pentru mai multe informatii.
			
	Daca aveti doua sau mai multe RADIATOR RF pentru desperechere, ecranul va arata asa: 		
			Consultati paragraful "FUNCTII RELEU" Pentru mai multe informatii.

TEST: cu acest meniu este posibila efectuarea testului de deschidere si inchidere fortata a motorului RADIATOR RF ales. Atat pentru inchidere, cat si pentru deschidere, urmati instructiunile de pe afisaj, apoi asteptati pana cand "OK" apare pe ecran.

TIP RADIATOR: cu aceasta optiune este posibil sa alegeti materialul din care este facut radiatorul (ALUMINIU sau OTEL / FONTA) (ALUMINIU in mod implicit).

26.4 Functia Hibrid

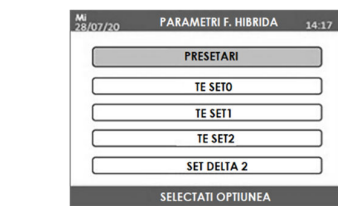
Scopul functiei hybrid este de a opera cea mai eficienta sursa intre o pompa de caldura aer/aer si o centrala in mod incalzire, folosind temperatura exterioara, temperatura punctului de referinta al zonei si temperatura camerei.

Cand dispozitivele RF sunt asociate la o zona in urmatoarele combinatii: SRS/STH + unu sau mai multe RADIATOR RF, Gateway ON/OFF + unu sau mai multe RADIATOR RF si Gateway ON/OFF+SRS/STH ; un meniu denumit "FUNCTIE HYBRID" va aparea, incepand din meniu "CONFIGURATIE", se gaseste in felul urmator.

Alegeti "MENIU" cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra in "MENIU".	Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra sau "INAPOI" pentru a reveni.	Folositi tasta "INAPOI" pentru a reveni. Cu tastele "SUS" si "JOS" Puteti vizualiza pagina aleasa.	Alegeti "MENIU" cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra in "MENIU" sau "INAPOI" pentru a reveni.
			

Functia este dezactivata implicit.

Cand o activati, apare un alt meniu unde toti parametrii acestei functii pot fi gestionati, incepand cu meniul "CONFIGURARE" , poate fi gasita in felul urmator.

Alegeti "MENIU" cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra in "MENIU".	Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra sau "INAPOI" pentru a reveni.	Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra sau "INAPOI" pentru a reveni.
		

Parametrii din acest meniu sunt pentru activarea combinata sau individuala a pompei de caldura aer / aer si a boilerului. Parametrii din acest meniu sunt explicate mai jos.

PRESETARI: Acest meniu, cand este deschis, va permite sa alegeti intre 4 tipuri de presetare a temperaturilor limita. Mai jos sunt 4 tabele care descriu cele 4 presetari si comportamentul boilerului si a pompei de caldura aer / aer.

PRESETARE A

Parametru	Valoare	Descriere
TE SET0	16°C	Pragul limita pentru activarea numai a pompei de caldura AER / AER. Peste aceasta valoare, doar split-ul este activat pentru a gestiona cererea de incalzire.
TE SET1	12°C	Pragul de activare a modului hybrid in care boilerul si pompa de caldura AER / AER functioneaza simultan, cand este intre TE SET2 ÷ TE SET1 si intre TE SET1 ÷ TE SET0. Mai jos sunt doua cazuri in care doar pompa de caldura AER / AER poate functiona: - Intre valorile TE SET2 ÷ TE SET1, daca SETPOINT-ROOM TEMPERATURE ≤ SET DELTA 2. - Intre valorile TE SET1 ÷ TE SET0, daca ROOM SETPOINT-ROOM TEMPERATURE ≤ SET DELTA 3.
TE SET2	6°C	Pragul limita de activare numai pentru boiler. Sub aceasta valoare, doar centrala este activata pentru a gestiona cererea de incalzire.
SET DELTA 2	1°C	Valoarea de referinta delta sub care centrala este oprita cand temperatura exterioara este intre TE SET2 ÷ TE SET1
SET DELTA 3	1°C	Valoarea de referinta delta sub care centrala este oprita cand temperatura exterioara este intre TE SET1 ÷ TE SET0

PRESETARE B

Parametru	Valoare	Descriere
TE SET0	16°C	Pragul limita pentru activarea numai a pompei de caldura AER / AER. Peste aceasta valoare, doar split-ul este activat pentru a gestiona cererea de incalzire.
TE SET1	10°C	Pragul de activare a modului hybrid in care centrala termica si pompa de caldura AER / AER functioneaza simulta, cand este intre TE SET2 ÷ TE SET1 si intre TE SET1 ÷ TE SET0. Mai jos sunt doua cazuri in care doar pompa de caldura AER / AER poate functiona: - Intre valorile TE SET2 ÷ TE SET1, daca ROOM SETPOINT-ROOM TEMPERATURE ≤ SET DELTA 2. - Intre valorile TE SET1 ÷ TE SET0, daca ROOM SETPOINT-ROOM TEMPERATURE ≤ SET DELTA 3.
TE SET2	5°C	Pragul limita de activare numai pentru boiler. Sub aceasta valoare, doar centrala este activata pentru a gestiona cererea de incalzire.
SET DELTA 2	1°C	Valoarea de referinta delta sub care centrala este oprita cand temperatura exterioara este intre TE SET2 ÷ TE SET1
SET DELTA 3	2°C	Valoarea de referinta delta sub care centrala este oprita cand temperatura exterioara este intre TE SET1 ÷ TE SET0

PRESETARE C

Parametru	Valoare	Descriere
TE SET0	16°C	Pragul limita pentru activarea numai a pompei de caldura AER / AER. Peste aceasta valoare, doar split-ul este activat pentru a gestiona cererea de incalzire.
TE SET1	9°C	Pragul de activare a modului hybrid in care boilerul si pompa de caldura AER / AER functioneaza simultan, cand este intre TE SET2 ÷ TE SET1 si intre TE SET1 ÷ TE SET0. Mai jos sunt doua cazuri in care doar pompa de caldura AER / AER poate functiona: - Intre valorile TE SET2 ÷ TE SET1, daca ROOM SETPOINT-ROOM TEMPERATURE ≤ SET DELTA 2. - Intre valorile TE SET1 ÷ TE SET0, daca ROOM SETPOINT-ROOM TEMPERATURE ≤ SET DELTA 3.
TE SET2	5°C	Pragul limita de activare numai pentru boiler. Sub aceasta valoare, doar centrala este activata pentru a gestiona cererea de incalzire.
SET DELTA 2	2°C	Valoarea de referinta delta sub care centrala este oprita cand temperatura exterioara este intre TE SET2 ÷ TE SET1
SET DELTA 3	3°C	Valoarea de referinta delta sub care centrala este oprita cand temperatura exterioara este intre TE SET1 ÷ TE SET0

PRESETARE D

Parametru	Valoare	Descriere
TE SET0	16°C	Pragul limita pentru activarea numai a pompei de caldura AER / AER. Peste aceasta valoare, doar split-ul este activat pentru a gestiona cererea de incalzire.
TE SET1	8°C	Pragul de activare a modului hybrid in care boilerul si pompa de caldura AER / AER functioneaza simultan, cand este intre TE SET2 ÷ TE SET1 si intre TE SET1 ÷ TE SET0. Mai jos sunt doua cazuri in care doar pompa de caldura AER / AER poate functiona: - Intre valorile TE SET2 ÷ TE SET1, daca ROOM SETPOINT-ROOM TEMPERATURE ≤ SET DELTA 2. - Intre valorile TE SET1 ÷ TE SET0, daca ROOM SETPOINT-ROOM TEMPERATURE ≤ SET DELTA 3.
TE SET2	4°C	Pragul limita de activare numai pentru boiler. Sub aceasta valoare, doar centrala este activata pentru a gestiona cererea de incalzire.
SET DELTA 2	3°C	Valoarea de referinta delta sub care centrala este oprita cand temperatura exterioara este intre TE SET2 ÷ TE SET1
SET DELTA 3	4°C	Valoarea de referinta delta sub care centrala este oprita cand temperatura exterioara este intre TE SET1 ÷ TE SET0

TE SET0: Valoarea limita a temperaturii exterioare peste care numai pompa de caldura AER / AER este activa pentru incalzire. Valoare care poate fi modificata intr-o limita stabilita.

KÖBER S.R.L. SUCURSALA VADURI	MANUAL DE INSTALARE SI UTILIZARE EASY-OT OWR MT	Editia: 1
		Revizia: 2
		Data: 16/02/2026
		Pagina: 53/71

TE SET1: Valoarea temperaturii exterioare intre TE SET0 si TE SET2 in care este activata incalzirea simultana a zoinei cu boiler si pompa de caldura AER / AER. Valoarea poate fi modificata intr-o anumita limita prestabilita.

TE SET2: Valoarea limita a temperaturii exterioare sub care numai centrala este activata pentru incalzire. Valoarea poate fi modificata intr-o limita stabilita.

SET DELTA 2: Valoarea de referinta delta sub care centrala este oprita cand temperatura exterioara este intre $TE\ SET2 \div TE\ SET1$. Valoarea poate fi modificata intr-o limita stabilita.

SET DELTA 3: Valoarea de referinta delta sub care centrala este oprita cand temperatura exterioara este intre $TE\ SET1 \div TE\ SET0$. Valoare poate fi modificata intr-o limita stabilita.

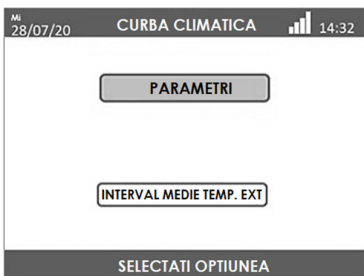
OUT TEMP HYSTEREZIS: Este compensat faptul ca trebuie sa depaseasca temperatura exterioare pentru a cobori cu un nivel.

Exemplu: PRESETARE B activ; temperatura exterioara citita: 7°C, suntem intre valorile $TE\ SET2 \div TE\ SET1$; pentru a ajunge sub valoarea TE SET2 temperatura trebuie sa ajunga cel putin la 4.5°C. Valoarea poate fi modificata intr-o limita stabilita.

INTARZIERE DEZACTIVARE SPLIT: Aceasta este o perioada de timp pentru care pompa de caldura AER / AER ramane pornita daca temperatura exterioara scade sub TE SET0 in timpul incalzirii incaperii. Valoarea poate fi modificata intr-o limita stabilita.

26.5 Meniu setari avansate

Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS" , apoi "CONFIRM" pentru a vizualiza meniul dorit.	Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a vizualiza meniul dorit, folositi tasta "INAPOI" pentru a reveni la ecranul precedent.	Modificati cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a salva noile valori sau folositi tasta "INAPOI" pentru a reveni la ecranul precedent fara modificari.
		
		CONSULTATI PARAGRAFUL "CALIBRARE SENZOR"
		
		
	Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a vizualiza meniul dorit, folositi tasta "INAPOI" pentru a reveni la ecranul precedent.	Modificati cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a salva noile valori sau folositi tasta "INAPOI" pentru a reveni la ecranul precedent fara modificari.

		
		CONSULTATI PARAGRAFUL "FUNCTIE RACIRE"
		CONSULTATI PARAGRAFUL "FUNCTIA HYBRID"

- **HYSTERESIS**: setati fereastra de hysteresis a temperaturii de reglare.
- **UNITATEA DE MASURA**: alegeti unitatea de masura preferata.
- **ANTIINGHET**: aceasta functie va permite sa mentineti o temperatura minima de 5°C in zonele in care este activata chiar si in perioadele de oprire a boilerului (exemplu mod VACANTA)
- **CURBA CLIMATICA**: consultati meniul "CURBA CLIMATICA"
- **AUTOINVATARE**: implicit este dezactivat.

Daca este activ, intervine in toate zonele independent, si doar daca zona este in mod AUTO.

Scopul este sa anticipeze inceputul unei cereri astfel incat temperatura camerei sa fie ceruta de programare la inceputul intervalului de timp.

Avansul se calculeaza in felul urmator:

- o Pentru fiecare solicitare se calculeaza durata si modificarea totala a temperaturii (temperatura atinsa la finalul cererii minus temperatura de la inceputul cererii); cu aceste doua date se calculeaza timpul necesar pentru cresterea de 1 °C
- o Este mediata pe ultimele 5 solicitari, obtinandu-se media minutelor de gradient /°C
- o Se calculeaza diferenta dintre temperatura curenta si punctul de referinta al urmatorului interval de timp; inmultind aceste date cu gradientul mediu, obtinem o estimare a cat timp este necesar pentru a atinge punctul de referinta.
- o Timpul calculat este avansul cererii.

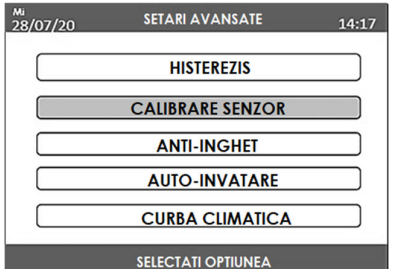
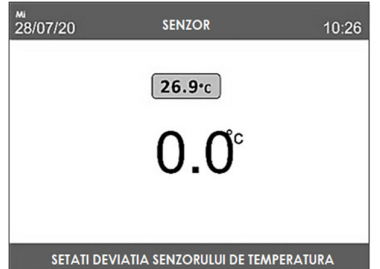
- o Daca o zona solicita functia, acesta pictograma este afisata



27 CALIBRARE SENZOR

In acest meniu este posibila corectarea temperaturii masurate de senzorul RADIATOR RF si de senzorul din interiorul EASY-OT OWR MT.

In acest meniu ecranele sunt compuse dupa cum urmeaza:

Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a vizualiza meniul dorit.	Folositi tastele 'SUS', 'JOS' si 'CONFIRM' pentru a alege zona in care doriti sa corectati temperatura (toate zonele care au asociat SRS/STH nu vor fi afisate in acest meniu); folositi tasta 'INAPOI' pentru a reveni la ecranul precedent.	Modificati cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a salva noua valoare sau folositi tasta "INAPOI" pentru a reveni la pagina anterioara fara modificari.
		

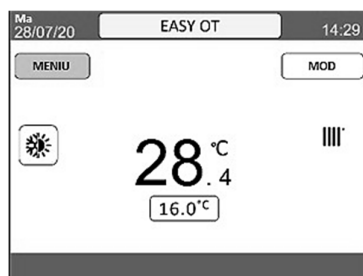
Cand deschideti meniul "calibrare senzor", veti putea alege zona a carei temperatura doriti sa o corectati; toate zonele care au o SRS/STH conectata nu vor fi afisate.

O data ce zona a fost aleasa si setat offset-ul dorit, trebuie sa treaca maxim 10 min inainte ca noua temperatura sa fie trimisa RADIATOR RF. In cazul unei corectii de temperatura in zona principala cu senzor de temperatura al EASY-OT OWR MT, noua temperatura va aparea imediat.

28 MENU TSP

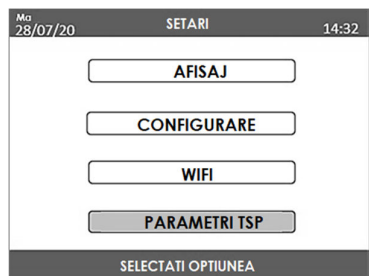
Acest meniu este vizibil doar cu dispozitiv OT conectat

Pentru a intra in MENU, selectati **MENU** folosind tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a accesa.



In aceasta pagina de meniu, puteti aloci o parola.



Pentru a introduce parola, apasati simultan tastele "INAPOI" si "JOS" pentru 5 sec cand apare pagina de introdus parola, introduceti parola cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM". Daca parola este corecta se va afisa un meniu suplimentar.	Folositi tastele "SUS" si "JOS" pentru a introduce parola, apoi "CONFIRM". <u>Parola: 1</u>
	
O data ce parola a fost introdusa , intrati in meniul suplimentar folosind tastele "SUS" sau "JOS" apoi "CONFIRM" la "PARAMETRI TSP".	Cu tastele "SUS" si "JOS" derulati pana la sectiunea TSP dorita. Dup ce ati ajuns la indexul parametrului dorit, asteptati cateva secunde (5sec) pentru ca valoarea sa fie afisata (valoarea parametrului trebuie citita de pe placa boilerului). Daca doriti sa modificati o singura valoare apasati "CONFIRM", valoarea CLIPESTE, schimbati valoarea cu tastele "SUS si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a salva noua valoare.
	

Valoarea si semnificatia fiecarui parametru TSP este descrisa in tabelul "SETARI PARAMETRI" (referinte TSP) din manualul de utilizare al boilerului.

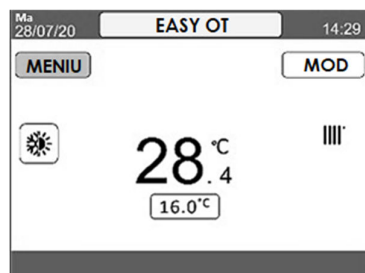
Nota: primul parametru afisat "PARAMETRU 1" corespunde numarului 0 din index al TSP in ID11.

29 PARAMETRI RADIATOR RF

Acest meniu este disponibil daca RADIATOR RF a fost asociat cu EASY-OT OWR MT (consultati capitolul Asociere / Deconectare').

Parametrii RADIATOR RF asociat pot fi gestionati in acest meniu. Mai jos pasii de urmat.

Pentru a intra in MENU selectati **MENU** folosind tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a accesa.



In aceasta pagina, puteti introduce parola.



Pentru a introduce parola, apasati simultan tastele "INAPOI" si "JOS" pentru 5 sec cand apare pagina de introdus parola, introduceti parola cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM". Daca parola este corecta se va afisa un meniu suplimentar.

Folositi tastele "SUS" si "JOS" pentru a introduce parola, apoi "CONFIRM".

Parola: 1

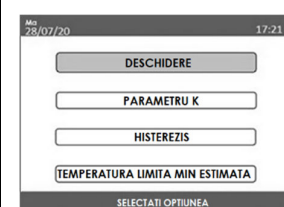
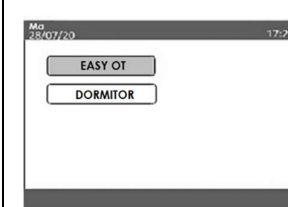


Odata ce parola a fost introdusa, intrati in meniul CONFIGURARE. Si folositi tastele "SUS" sau "JOS" apoi "CONFIRM" la "SETARI AVANSATE".

Alegeti cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a vedea meniul cu "PARAMETRI RADIATOR RF",
Folositi tasta "INAPOI" pentru a reveni la meniul precedent.

Folositi tastele 'SUS' si 'JOS' apoi 'CONFIRM' pentru a alege zona in care doriti sa modificati parametrii RADIATOR RF. Asociat cu acea zona sau folositi tasta 'INAPOI' pentru a reveni la meniul precedent FARA MODIFICARI.

O data ce ati ales zona , puteti alege din urmatorii parametri pentru a modifica.



KÖBER S.R.L. SUCURSALA VADURI	MANUAL DE INSTALARE SI UTILIZARE EASY-OT OWR MT	Editia: 1 Revizia: 2 Data: 16/02/2026 Pagina: 59/71
--	--	--

- **DESCHIDERE:** Seteaza procentul initial de deschidere a motorului fiecarui RADIATOR RF pe zona aleasa (100% deschidere maxima, 40% implicit)
- **PARAMETRU K:** Parametru care influenteaza compensarea temperaturii detectate de senzor pe RADIATOR RF (valoarea maxima setabila 40, minima 25 si implicit 32)
- **HISTEREZIS:** setati histerezis a temperaturii de control in cazul in care comunicarea intre EASY-OT OWR MT si RADIATOR RF este defecta (implicit 0.5 °C)
- **TEMPERATURA LIMITA MIN ESTIMATA:** Parametru care influenteaza copensarea temperaturii detectate de senzor pe RADIATOR RF (valoarea maxima setabila 30, minim 15, implicit 22)

30 MENU CURBA CLIMATICA

Acest meniu este disponibil doar cu dispozitiv OT conectat

Controlul EASY-OT OWR MT va permite sa determinati temperatura pe tur al centralei in functie de conditiile climatice externe si valoarea de referinta a mediului intern.

Pentru a activa sau dezactiva corectia climatica (cu temperatura camerei):

- Cautati meniul "MODUL CAMERA " si alegeti "ACTIVARE" sau "DEZACTIVARE".

30.1 Modul camera = activat

Corectarea climatica este activa;

Temperatura externa este utilizata pentru reglarea SETPOINT-ului (daca senzorul nu este instalat sau deteriorat va prelua valoarea 0°C);

Meniul "SETPOINT CH" este inchis (consultati meniul INCALZIRE).

Valoarea de referinta de livrare calculata este calculata dupa cum urmeaza:

- Daca sonda externa nu este disponibila:

- Valoarea **TEMPEXT = 0**

- Daca sonda externa este disponibila:

$$STP = SET\ AMB + C\ EXT + C\ AMB$$

unde:

$$C\ EXT = [(SET\ AMB - TEMPEXT) \times PEND \times [1 - (INFL / 100)]] + OFFSET$$

$$C\ AMB = (SET\ AMB - TEMP\ AMB) \times (INFL / 100) \times KAMB$$

Legenda:

- STP = setpoint CH calculat (trimis la placa centrala);
- OFFSET = parametru "OFFSET Z1" ;(OFFSET Zona nr 1) pentru Zona 2 /3/4..../8 meniul se numeste "OFFSET Zn",
- SET AMB = setpoint camera;
- TEMPEXT = tempera exterioara medie;
- PEND = parametrul "CURVE SLOPE";
- AMB TEMP = temperatura ambientala;
- INFL = parametrul "AMBIENT INF";
- KAMB = parametrul "K REG".

NOTA: daca sonda externa nu este conectata la centrala, este posibil sa aveti o data de temperatura externa in intermediul WEB.

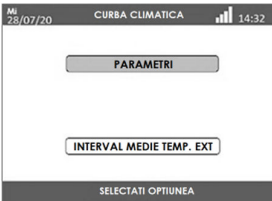
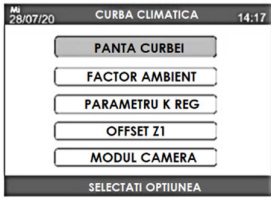
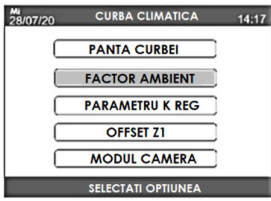
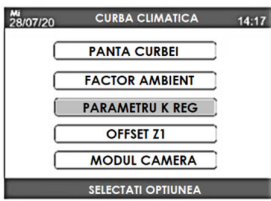
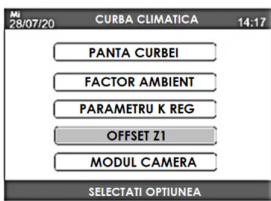
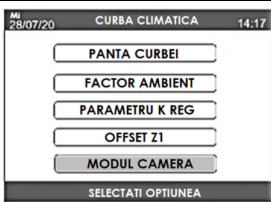
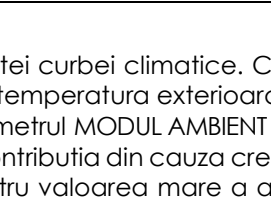
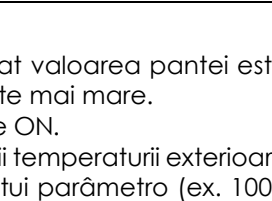
In cazul conexiunii WIFI si a aplicatiei configurate:

In meniul WIFI puteti seta valorile:

- TEMPERATURA EXTERIOARA WEB = INALTA;
 - Prioritatea de utilizare este temperatura furnizata de link-ul web;
 - Daca conexiunea WEB nu este activa, sonda centralei este folosita ca alternativa;
 - Daca nici sonda centralei nu este disponibila, nu influenteaza.
- WEB EXTERN TEMP = JOS;
 - Prioritatea de utilizare este temperatura asigurata de centrala;
 - Daca senzorul centralei nu este disponibil, are prioritate temperatura furnizata de link-ul web;
 - Daca nu sunt date disponibile, nu influenteaza.

KÖBER S.R.L. SUCURSALA VADURI	MANUAL DE INSTALARE SI UTILIZARE EASY-OT OWR MT	Editia: 1
		Revizia: 2
		Data: 16/02/2026
		Pagina: 60/71

Structura meniului climatic este urmatoarea:

Alegeti meniul cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra sau "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.	Alegeti meniul cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra sau "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.	Alegeti meniul cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra sau "INAPOI" pentru a reveni la ecranul anterior.	Schimbati valoarea cu tastele "SUS" si "JOS" apoi, "CONFIRM" pentru a seta sau "INAPOI" pentru a reveni fara modificari.
			
			
			
			
			
			
			

LEGENDA:

PANTA CURBA: Va permite sa alegeti valoarea pantei curbei climatice. Cu cat valoarea pantei este mai mare, cu atat temperatura de tur in functie de temperatura exterioara este mai mare.

AMBIENT INF: Parametru este vizibil doar daca parametrul MODUL AMBIENT este ON.

Pentru valoare mica a acestui parametru (ex. 10), contributia din cauza cresterii temperaturii exterioare (si contributia temperaturii ambientale scade); pentru valoarea mare a acestui parametru (ex. 100), contributia din cauza temperaturii exterioare scade (si contributia temperaturii ambientale creste)

K REG: Valoarea care corecteaza (corr) utilizata in calculul punctului de referinta care atribuie o pondere diferentei dintre punctele de referinta ale camerei si temperatura camerei. Cu cat valoarea parametrului este mai mare, cu atat influenta este mai mare.

OFFSET Z1: Valoarea reglabila a translatiei paralele a curbei climatice pentru a adapta la diferite situatii de mediu. Reprezinta o valoare fixa care trebuie adaugata la valoarea de referinta de livrare calculata. (DACA AVETI UN NR. DE ZONE > 1 PARAMETRII PENTRU FIECARE ZONA APAR IN MENIUL ALES)

MODUL CAMERA: Va permite sa activati sau dezactivati compensarea curbei climatice.

AVR OTD TEMP: reprezinta perioada de timp in care se face media temperaturii exterioare. Valoarea TEMPERATURA EXTERIOARA, afisata in pagina meniului informativ, reprezinta valoarea medie a valorilor instantanee ale temperaturii exterioare primite de placa centrala in perioada de timp stabilita in parametrul AVR OTD TEMP.

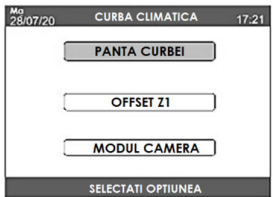
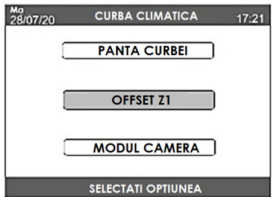
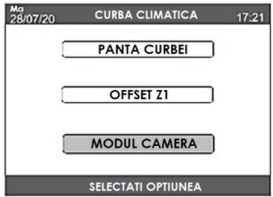
30.2 Modul camera = dezactivat

Corectia climatica nu este activa;

Meniul "SETPOINT CH" este ON (consultati meniul INCALZIRE).

Setarea este gestionata la un punct fix "SETPOINT CH", care poate fi setat din meniul de pe pagina de pornire .

Structura meniului climatic este afisata mai jos:

Alegeti meniu cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra sau "INAPOI" pentru a reveni la ecranul precedent.	Alegeti meniu cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra sau "INAPOI" pentru a reveni la ecranul precedent.	Alegeti meniu cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra sau "INAPOI" pentru a reveni la ecranul precedent.	Schimbati valoarea cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru schimbare sau "INAPOI" la ecranul precedent FARA SCHIMBARE.
			
			
			
			

LEGENDA:

PANTA CURBA: parametrul nu este utilizat pentru pentru calcularea punctului de referinta CH daca MODUL CAMERA este OPRIT.

OFFSET Z1: parametrul nu este utilizat pentru calcularea punctului de referinta CH daca MODUL CAMERA este OPRIT.

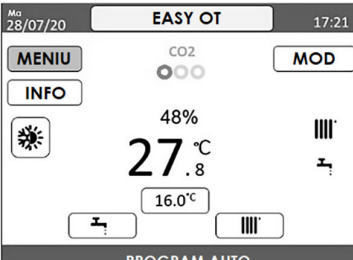
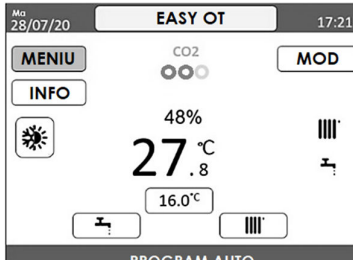
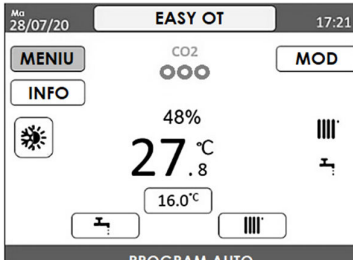
MODUL CAMERA: va permite sa activati sau sa dezactivati compensarea curbei climatice.

AVR OTD TEMP: reprezinta perioada de timp in care se face media temperaturii exterioare. Valoarea TEMPERATURA EXTERIOARA, afisata in pagina meniului de informatii, reprezinta valoarea medie a valorilor instantanee ale temperaturii exterioare primite de placa centralei in perioada de timp stabilita in parametrul AVR OTD TEMP.

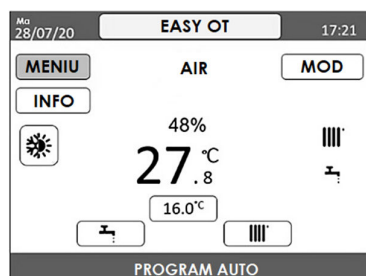
31 SENZORI CALITATE AER

Daca asociati un dispozitiv SRS GC plin cu un senzor de CO2 si un senzor VOC (compusi organici volatili) la o zona, pe acea zona vor fi afisate urmatoarele:

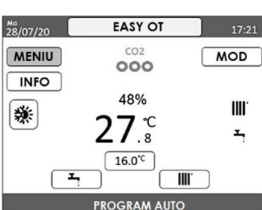
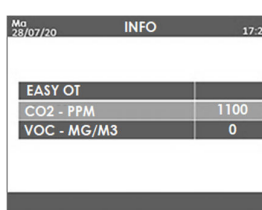
Urmatoarele intensitati de CO2, reprezentate prin cercuri, vor fi afisate dupa cum urmeaza:

CO2 jos (mai putin de 750ppm)	CO2 discret (intre 750 si 1000ppm)	CO2 mare (mai mare de 1000ppm)
		

Cand un VOC (compusi organici volatili) mai mare sau egal de $3\text{mg}/\text{m}^3$ este detectat de SRS GC, apare urmatoarea pictograma, care indica faptul ca aerul din camera este murdar (indicatorul CO2 va disparea pentru a face loc alarmei):



Daca doriti sa analizati mai precis valoarea CO2 si VOC, masurati in timp real de unul sau mai multe SRS GC, in zona in care a fost asociata, urmati pasii de mai jos:

Alegeti "MENIU" cu tastele "SUS" si "JOS" apoi "CONFIRM" pentru a intra in "MENIU".	Alegeti meniul cu tastele "SUS" si "JOS", apoi "CONFIRM" pentru a intra sau "INAPOI" pentru a reveni.	Folositi tasta "INAPOI" pentru a reveni. Cu tastele "SUS" si "JOS" puteti vizualiza pagina.
		

Daca SRS GC cu senzori este deconectat, pictogramele respective vor disparea.

32 LISTA DE PARAMETRI: interval si valoarea implicita

Pentru semnificatia fiecarui parametru si conditia in care este afisat si modificabil, vezi paragrafele precedente.

Parametru	Valoare minima	Valoare maxima	Valoare implicita
SET POINT (ACM instantaneu sau rezervor de stocare fara programare de timp)	20°C (1)	65°C (2)	55°C (3)
SET POINT COMFORT (rezervor de stocare cu programare de timp)	20°C (1)	65°C (2)	55°C (4)
SET POINT ECO (rezervor de stocare cu programare de timp)	20°C (1)	65°C (2)	35°C (5)
SETPOINT CH (punct de referinta de incalzire cu modularea camerei dezactivata)	20°C (6)	85°C (7)	80°C (8)
MAX CH (punct de referinta maxim de incalzire)	20°C (6)	85°C (7)	80°C (9)
MIN CH (punct de referinta minim de incalzire)	20°C (6)	85°C (7)	25°C (10)
SUNET	ON/OFF		ON
LUMINA DE FUNDAL	1min	15min	5min
LIMBA	English/Italiano		Selectie user
HYSTERESIS	0,1°C	3,0°C	0,5°C
CALIBRARE SENZOR	-10,0°C	10,0°C	0,0°C
UNITATE DE MASURA	Celsius/Fahrenheit		Celsius
ANTIINGHET	ON (Activ) / OFF (Inactiv)		ON
AUTOINVATARE	ON (Activ) / OFF (Inactiv)		OFF
PANTA CURBA	0,1	10,0	1.0
INF AMBIENT	10%	100%	50%
K REG	0,1	10,0	4.0
OFFSET Z1	-10°C	+10°C	0°C
MODUL CAMERA	ON (Activ) / OFF (Inactiv)		ON
AVR OTD TEMP	2h	24h	12h

Nota:

- (1) : 20°C este limita minima in interiorul EASY-OT OWR MT. Limita minima poate fi mai mare de 20°C daca este fortata de placa centralei.
- (2) : 65°C este limita maxima in interiorul EASY-OT OWR MT. Limita maxima poate fi mai mica de 65°C daca este fortata de placa centralei.
- (3) : 55°C este valoarea implicita daca placa centralei face posibila setarea punctului de referinta de la EASY-OT OWR MT, dar nu furnizeaza punctul sau de referinta intern, in caz contrar EASY-OT OWR MT are valoarea placii centralei.
- (4) : 55°C este valoarea implicita (confort) daca placa centralei face posibila setarea punctului de referinta din EASY-OT OWR MT (placa centralei este configurata ca rezervor de stocare si programarea orara este activata in EASY-OT OWR MT).
- (5) : 35°C este valoarea implicita (eco) daca placa centralei face posibila setarea punctului de referinta din EASY-OT OWR MT (placa centralei este configurata ca rezervor de stocare si programarea orara este activata in EASY-OT OWR MT).
- (6) : 20°C este limita minima in interiorul EASY-OT OWR MT. Limita minima poate fi mai mare de 20°C daca este fortata de placa centralei.
- (7) : 85°C este limita maxima in interiorul EASY-OT OWR MT. Limita maxima poate fi mai mica de 85°C daca este fortata de placa centralei.
- (8) : Valoarea implicita interna a EASY-OT OWR MT poate fi limitata daca temperatura maxima stabilita a centralei este mai mica de 80°C.
- (9) : Aceasta valoare poate fi inlocuita cu valoarea furnizata de placa centralei. Valoare implicita interna a EASY-OT OWR MT (daca nu este furnizata de placa centralei) poate fi limitata daca temperatura maxima setabila a centralei este mai mica de 80°C.
- (10) : Valoarea implicita interna a EASY-OT OWR MT poate fi limitata daca temperatura minima setabila a centralei este mai mare de 25 ° C.

33 LISTA DE ID OPENTHERM ACCEPTATE DE EASY-OT OWR MT

Lista de ID Opentherm gestionata de EASY-OT OWR MT este urmatoarea: Protocolul de specificatii folosit de Opentherm este revizia 4.1.

ID	Msg	Nume	Tip	Gama	Descriere	Acceptat
0	R -	HB: Statut Master	flag8		<i>bit: description [clear / 0, set / 1]</i>	
					0: CH activ [CH este inactiv, CH este activ]	Da
					1: ACM activ [ACM este inactiv, ACM este activ]	Da
					2: Racire activ [Racire este inactiv, Racire este activ]	Nu
					3: OTC activ [OTC este inactiv, OTC este activ]	Nu
					4: CH2 activ [CH2 este inactiv, CH2 este activ]	Nu
					5: Mod Vara / Iarna [mod iarna activ, mod vara activ]	Da
					6: Blocare ACM [ACM deblocat, ACM blocat]	Nu
					7: Rezervat	Nu este folosit
		LB: Status Secundar	flag8		<i>bit: descriere [liber / 0, set / 1]</i>	
					0: indicare eroare [fara eroare, eroare]	Da
					1: Mod CH [CH inactiv, CH activ]	Da
					2: Mod ACM [ACM inactiv, ACM activ]	Da
					3: Status flacara centrala [flacara oprita, flacara pornita]	Da
					4: Status racire [mod racire not inactiv, mod racire activ]	Nu
					5: Mod CH2 [CH2 inactiv, CH2 activ]	Nu
					6: Indicatii de diagnosticare / service [fara diagnosticare / service, cu diagnosticare / service]	Nu
					7: Productie de energie electrica [oprit, pornit]	Nu
1	- W	Control Setpoint	f8.8	0..100	grade C	Da
2	- W	HB: Configurare Master	flag8		<i>bit: descriere [liber / 0, set / 1]</i> 0: Alimentare Smart [nu este implementata, implementata] 1-7: rezervat	Da
		LB: Mebru Master cod ID	u8	0..255	Membru ID code al master	Da
3	R -	HB: Configurare Secundar	flag8		<i>bit: descriere [liber / 0, set / 1]</i>	
					0: ACM prezent [ACM nu este prezent, ACM este prezent]	Da
					1: Tip control [modulare, pornit / oprit]	Nu
					2: Configurare racire [racire nu este suportata, racire suportata]	Nu
					3: Configurare ACM [instantaneu nu este specificata, rezervor de acumulare]	Da
					4: Functia principala de oprire si control a pompei [permisa, nu este permisa]	Nu
					5: CH2 prezent [CH2 nu este prezent, CH2 prezent]	Nu
					6: Functia de umplere cu apa de la distanta [disponibila sau necunoscuta, un este disponibila]. Necunoscut pentru aplicatiile cu versiunea 2.2 sau mai veche.	Da
					7: Control mod incalzire / racire [Schimbarea intre mod Incalzire / RacireHeat este facuta de unitatea master, Schimbarea intre mod Incalzire / RacireHeat este facuta de unitatea secundara]	Nu

ID	Msg	Nume	Tip	Gama	Descriere	Acceptat
		LB: Secundar MemberID cod	u8	0..255	MemberID cod al unitatii secundare	Da
4	- W	HB: Cerere-Cod	u8	0..255	<i>Cod cerere</i>	
					0: Inapoi la mod operare normal	Da
					1: "BLOR"= Blocare centrala – cerere de resetare	Da
					2: "CHWF"=CH cerere umplere cu apa	Da
					3: Cerere de putere maxima in modul de service (de exemplu, pentru masurarea CO2 in timpul functiei de curatare a cosului de fum)	Nu
					4: Cerere de putere minima in modul de service (masurareCO2)	Nu
					5: Solicitare test de scanteie in modul service (fara gaz)	Nu
					6: Solicitare viteza maxima a ventilatorului in modul service (fara flacara)	Nu
					7: Solicitare viteza minima a ventilatorului in mod service (fara flacara)	Nu
					8: Mod service vana cu 3 cai la cerere CH (fara pompa, fara flacara)	Nu
					9: Mod service cana cu 3 cai la cerere ACM (fara pompa, fara flacara)	Nu
					10: Solicitare de resetare a semnalului de solicitare de serviciu	Nu
					11: Test service 1. Acesta este un test specific al OEM.	Nu
					12: Purjare hidraulica automata a aerului.	Nu
					13..255 : -Rezervat – pentru folosire in viitor	Nu este folosit
		LB: Req-Response-Code	u8	0..255	<i>Raspuns la cerere</i>	
					0..127: Cerere refuzata.	Da
					128..255: Cerere acceptata .	Da
5	R -	HB: Aplicatii-erori specifice	flag8		<i>bit: descriere [liber / 0, set / 1]</i>	
					0: Cerere service [nu este nevoie de service, nevoie de service]	Da
					1: Blocare – resetare [resetare la distanta dezactivata, resetare la distanta activa]	Da
					2: Presiune scazuta apa [fara eroare WP, eroare presiune apa]	Da
					3: Eroare gaz / flacara [fara eroare G/F,eroare gaz / flacara]	Nu
					4: Eroare presiune aer [fara eroare AP, eroare presiune aer]	Nu
					5: Suprapemperatura apa [fara eroare OvT , eroare supratemperatura]	Nu
					6: Rezervat	Nu este folosit
					7: Rezervat	Nu este folosit
		LB: Cod eroare OEM	u8	0..255	Un cod eroare OEM-specific - cod defectiune/eroare	Da
6	R -	HB: Telecomanda - parametri de activare	flag8	n/a	<i>bit: descriere [liber / 0, set / 1]</i>	
					0: Punct de referinta ACM [transfer dezactivat, transfer activat]	Da
					1:CHsetpoint maxim [transfer dezactivat, transfer activat]	Da
					2..7: Rezervat	Nu este folosit
		LB: Telecomanda - parametri rosu / alb	flag8	n/a	<i>bit: descriere [liber / 0, set / 1]</i>	
					0: Setpoint ACM [doar citire, citire / scriere]	Da
					1:CHsetpoint maxim [doar citire, citire / scriere]	Da
					2..7: Rezervat	Nu este folosit
10	R -	HB: Numar de TSP's	u8	0..255	Numarul de parametri secundari acceptati de dispozitivul secundar.	Da
		LB: Nu este folosit	u8		-Rezervat-	Nu este folosit

ID	Msg	Nume	Tip	Gama	Descriere	Acceptat
11	R	HB: Nr index TSP	u8	0..255	Numarul index al urmatorului TSP	Da
		LB: Valoarea TSP	u8	0..255	Valoarea TSP mentionata mai sus	Da
	W	HB: Nr index TSP	u8	0..255	Numarul index al urmatorului TSP	Da
		LB: Valoarea TSP	u8	0..255	Valoarea TSP mentionata mai sus	Da
16	- W	Setpoint termostat	f8.8	-40..127	Punctul de referinta actual al temperaturii ambeintale (°C)	Da
17	R -	Nivel relativ de modulatie	f8.8	0..100	Modulatie procentuala intre nivelurile minim si maxim. Exemplu: 0% = Nivel modulatie minim 100% = Nivel modulatie maxim	Da
18	R -	Presiunea CH	f8.8	0..5	Presiunea apei in circuitul CH al centralei (bar)	Da
19	R -	Debit ACM	f8.8	0..16	Debit de apa prin circuitul ACM (l/min)	Da
25	R -	Temperatura apa boiler	f8.8	-40..127	Temperatura apei de tur de la centrala (°C)	Da
26	R -	Temperatura ACM	f8.8	-40..127	Temperatura apa calda ACM (°C)	Da
27	R	Temperatura exterioara	f8.8	-40..127	Temperatura exterioara (°C)	Da
	W	Temperatura exterioara	f8.8	-40..127	Temperatura exterioara (°C)	Nu
28	R -	Temperatura retur	f8.8	-40..127	Temperatura apa retur in centrala (°C)	Da
33	R -	Temperatura evacuare	s16	-40..500	Temperatura de evacuare (°C)	Da
35	R -	HB: Viteza setata ventilator	u8	0..255	Turatie reala a ventilatorului centralei. Valoare de referinta in Hz (RPM/60)	Da
		LB: Viteza ventilator	u8	0..255	Viteza reala a ventilatorului centralei in Hz (RPM/60)	Da
48	R -	HB: Limita superioara ACM	s8	0..127	Limita superioara pentru reglarea ACM (°C)	Da
		LB: Limita inferioara ACM	s8	0..127	Limita inferioara pentru reglarea ACM (°C)	Da
49	R -	HB: Limita superioara max CH	s8	0..127	Limita superioara pentru reglarea CH maxim (°C)	Da
		LB: Limita inferioara max CH	s8	0..127	Limita inferioara pentru reglarea CH maxim (°C)	Da
56	R	Setpoint ACM	f8.8	0..127	Setare temperatura ACM (°C)	Da
	W	Setpoint ACM	f8.8	0..127	Setare temperatura ACM (°C)	Da
57	R	Setpoint max CH	f8.8	0..127	Punct de referinta maxim admisibil pentru apa CH (°C)	Da
	W	Setpoint max CH	f8.8	0..127	Punct de referinta maxim admisibil pentru apa CH (°C)	Da
85	R -	Viteza actuala a ventilatorului	u16	0-6000	Viteza ventilatorului de admisie in rpm	Da

33.1 Gestionarea informatiilor transmise pe comunicatia opentherm

- Cerinte pentru functia de UMLERE:
 1. Bit 6 al ID3R HB: setata la 0;
 2. ID18R sa fie acceptat de placa centralei;
 3. Placa boilerului trebuie sa transmita o valoare diferita de 0 la dispozitivul EASY-OT OWR MT;
 4. Bit 2 al ID5R HB setat la 1;
 5. ID5R LB: placa centralei trebuie sa transmita un cod de eroare.

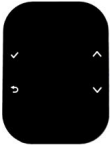
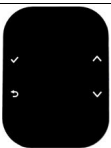
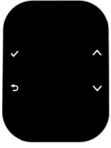
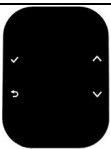
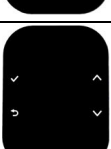
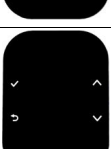
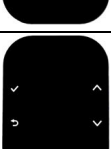
EASY-OT OWR MT setat la 2 (CHWF) pe ID4W pentru a active functia de umplere in placa centralei.
- Starea blocarii cu posibilitate de resetare de catre dispozitivul de la distanta EASY-OT OWR MT (cu functia de resetare de la distanta disponibila):
 1. Bit 1 al ID5 HB: setat la 1;
 2. ID5R LB: placa centralei trebuie sa transmita un cod de eroare.

KÖBER S.R.L. SUCURSALA VADURI	MANUAL DE INSTALARE SI UTILIZARE EASY-OT OWR MT	Editia: 1
		Revizia: 2
		Data: 16/02/2026
		Pagina: 67/71

3. EASY-OT OWR MT setata la 1 (BLOR) pentru a active functia reset in placa centralei.
- Starea blocarii fara posibilitatea de resetare de catre dispozitivul EASY-OT OWR MT de la distanta (proba de resetare de la distnta s-a incheiat):
 1. Bit 1 al ID5 HB: setat la 0;
 2. ID5R LB: placa cetralei trebuie sa transmita un cod de eroare.
- Defectiune fara cerinta de resetare (restaurare automata):
 1. Bit 1 al ID5 HB: setat la 0;
 2. ID5R LB: placa cetralei trebuie sa transmita un cod de eroare.
- Activare cerere incalzire de catre EASY-OT OWR MT:
 1. Bit 0 al ID0R HB: setat la 1;
 2. Bit 5 al ID0 HB: setat la 0 (iarna);
 3. ID1W: setpoint (non-zero).
- Terminare cerere incalzire de catre EASY-OT OWR MT:
 1. Bit 0 al ID0R HB: setat la 0;
 2. ID1W: setat la 0.
- Dezactivare mod incalzire (vara):
 1. Bit 0 al ID0R HB: setat la 0;
 2. Bit 5 al ID0 HB: setat la 1 (vara);
 3. ID1W: setat la 0.
- Mod oprire (incalzire si ACM dezactivate):
 1. Bit 0 al ID0R HB: setat la 0;
 2. Bit 1 al ID0R HB: setat la 0;
 3. Bit 5 al ID0 HB: setat la 1 (vara);
 4. ID1W: setat la 0.
- Dezactivare ACM (doar incalzire):
 1. Bit 0 al ID0R HB: setat la 0.

34 CONFIGURARE SISTEM

34.1 Configuratia maxim posibila

ZONA	EASY-OT OWR MT	SRS ZONE sau STH ZONE	RADIATOR RF	RADIATOR RF	RADIATOR RF	RADIATOR RF	GATEWAY ON/OFF
ZONA 1							
ZONA 2							
ZONA 3							
ZONA 4							
ZONA 5							
ZONA 6							
ZONA 7							
ZONA 8							

Puteti controla 8 zone configurate din:

- 1 SRS/STH ZONE + pana la 4 RADIATOR RF + 1 Gateway ON/OFF

Controlul zonei are loc astfel:

- Temperatura zonala: de la SRS/STH
- SETPOINT/mod/ orar: de la EASY-OT OWR MT
- Reglare: RADIATOR RF

34.2 Reglare cu sonda interna RADIATOR RF

ZONA	EASY-OT OWR MT	SRS ZONE sau STH ZONE	RADIATOR RF	RADIATOR RF	RADIATOR RF	RADIATOR RF	GATEWAY ON/OFF
ZONA 1							
ZONA 2							
ZONA 3							
ZONA 4							
ZONA 5							
ZONA 6							
ZONE 7							
ZONE 8							

Functioneaza aceasta configuratie:

- zona 1 cu sonda de temperatura in interiorul EASY-OT OWR MT,
- alte zone: pentru fiecare zona se calculeaza media temperaturilor citite de RADIATOR RF in zona respectiva

Valoarea de referinta de lucru si modul sunt intotdeauna transmise de EASY-OT OWR MT

34.3 Configurare mixta

ZONA	EASY-OT OWR MT	SRS ZONE sau STH ZONE	RADIATOR RF	RADIATOR RF	RADIATOR RF	RADIATOR RF	GATEWAY ON/OFF
ZONA 1							
ZONA 2							
ZONA 3							
ZONA 4							
ZONA 5							
ZONA 6							
ZONA 7							
ZONA 8							

In configurarea descrisa mai sus:

- ZONA1: comanda temperaturii de la EASY-OT OWR MT sau de la RADIATOR RF. 4 RADIATOR RF pentru 4 calorifere care vor functiona cu acelasi SETPOINT;
- ZONA2: SRS/STH pentru comanda temperatura si 4 RADIATOR RF pentru alte 4 calorifere;
- ZONA3: 4 RADIATOR RF cu reglare data de media celor 4 temperaturi din interiorul RADIATOR RF si setpoint de la EASY-OT OWR MT;
- ZONA4: 2 RADIATOR RF cu temperatura data de media celor 2 sonde din interiorul RADIATOR RF;
- ZONA5 : SRS/STH pentru citire temperatura si un singur RADIATOR RF pe calorifer;
- ZONA6/7: 1 RADIATOR RF cu control intern al temperaturii si setpoint de la EASY-OT OWR MT;
- ZONA8: SRS/STH care citeste temperatura si 3 RADIATOR RF pentru a controla 3 calorifere;

Diferenta de reglare a zonei este legata de pozitia senzorului si de caracterul practic de a putea avea comenzi de zona pe telecomanda SRS / STH.

KÖBER S.R.L. SUCURSALA VADURI	MANUAL DE INSTALARE SI UTILIZARE EASY-OT OWR MT	Editia: 1 Revizia: 2 Data: 16/02/2026 Pagina: 71/71
--	--	--

35 ELIMINAREA DESEURILOR

Produsul trebuie reciclat in conformitate cu directiva DEE UE 2012/19, OUG 5 /2015.



Acest simbol indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat ca si un deșeu menajer.

Produsul trebuie dus la un centru de colectare pentru reciclarea aparaturii electrice si electronice.

Eliminarea corecta a produsului evita posibile urmasi asupra mediului si sanatatii.

Reciclarea materialelor permite conservarea resurselor naturale. Pentru alte informatii despre reciclarea acestui produs va rugam sa contactati serviciul local pentru eliminarea deșeurilor menajere.